



AIR PURIFIER / LUFTREINIGER / PURIFICATEUR D'AIR SLR 30 A1

(GB) (IE)

AIR PURIFIER

Operating instructions and safety instructions

(FR) (BE)

PURIFICATEUR D'AIR

Mode d'emploi et consignes de sécurité

(CZ)

ČISTIČKA VZDUCHU

Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK)

ČISTIČ VZDUCHU

Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

LUFTRENSER

Betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger

(DE) (AT) (CH)

LUFTREINIGER

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

LUCHTREINIGER

Gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften

(PL)

OCZYSZCZACZ POWIETRZA

Instrukcja obsługi i wskazówki bezpieczeństwa

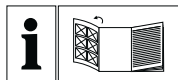
(ES)

PURIFICADOR DE AIRE

Instrucciones de uso e indicaciones de seguridad

IAN 359280_2007

(DE) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK)



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

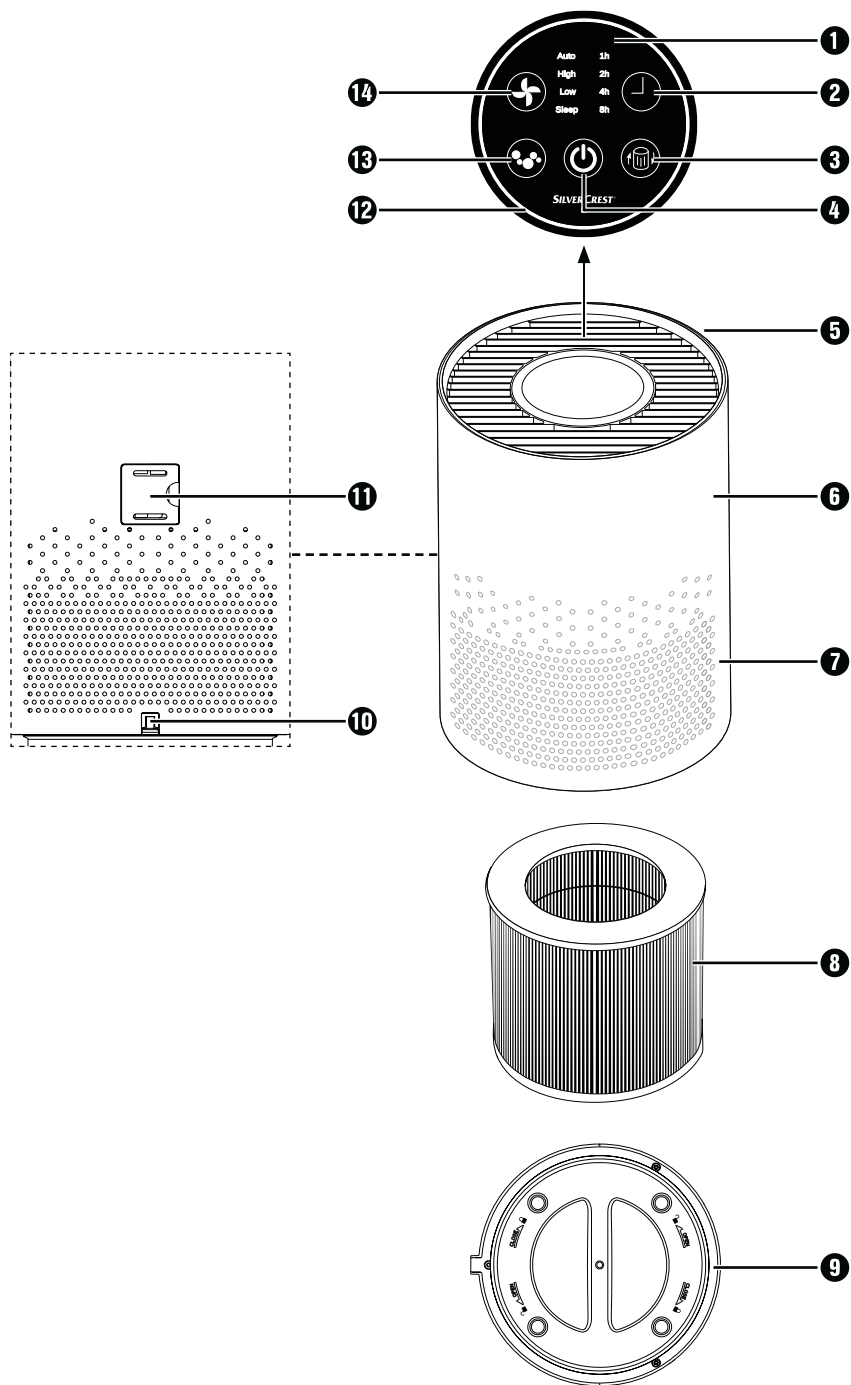
ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

GB / IE	Operating instructions and safety instructions	Page	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise	Seite	19
FR / BE	Mode d'emploi et consignes de sécurité	Page	37
NL / BE	Gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften	Pagina	59
CZ	Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	77
PL	Instrukcja obsługi i wskazówki bezpieczeństwa	Strona	95
SK	Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	113
ES	Instrucciones de uso e indicaciones de seguridad	Página	131
DK	Betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger	Side	149



Contents

Introduction	2
Information about these operating instructions	2
Copyright	2
Proper use	2
Safety information	3
Basic safety instructions	5
Package contents and transport inspection	7
Appliance description	7
Handling and operation	8
How the appliance works	8
Ion function	8
Air quality indicator (illuminated ring)	9
Button functions	9
Switching the appliance on/off	9
Appliance functions	10
Cleaning and maintenance	11
Cleaning the appliance	11
Cleaning the particle sensor	12
Replacing the filter	13
Ordering replacement parts	14
Storage	14
Troubleshooting	15
Disposal	16
Disposal of the appliance	16
Disposal of the packaging	16
Appendix	16
Technical data	16
Kompernass Handels GmbH warranty	17
Service	18
Importer	18

Introduction

Information about these operating instructions

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product.



The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal.

Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please pass on all documents associated with this product to any future owner.

Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

Proper use

This appliance is designed exclusively for air purification in indoor rooms. It is not intended for any other purpose nor for use beyond the scope described. The appliance is not intended for use in commercial or industrial environments.

The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use or repairs, unauthorised modifications or the use of unapproved replacement parts. The operator bears sole liability.

Safety information

RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

- ▶ Connect the appliance only to mains power sockets supplying a mains power voltage of 220–240 V ~, 50 Hz.
- ▶ Always pull on the plug to disconnect the appliance from the mains. Do not pull on the cable itself.
- ▶ Do not kink or crush the power cable, and route the cable so that it cannot be stepped on or tripped over.
- ▶ To avoid risks, arrange for defective plugs and/or power cables to be replaced at once by qualified technicians or our Customer Service Department.
- ▶ Ensure that the power cable does not become wet or damp during use. Route the cable in such a way that it cannot be caught or damaged.
- ▶ In case of a malfunction, remove the plug from the socket.
- ▶ Pull out the plug from the mains power socket before cleaning the appliance or changing accessories.
- ▶ Operate the appliance only with dry hands and never without shoes (i.e. not barefoot). This will help reduce the effect of an electric shock in the event of a malfunction.
- ▶ Never immerse the appliance in water or other liquids.



Use the appliance only in indoor areas, not outdoors.

** WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ Use only the original accessory parts recommended by the manufacturer for this appliance.
- ▶ Only use the appliance when it is properly and completely assembled.
- ▶ The appliance may not be used if it has been dropped, if there are any obvious signs of physical damage or if it is leaking.
- ▶ Always pull the plug out of the power socket during each break in use, as well as after use and before any cleaning.

** ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!**

- ▶ Do not insert any objects into the openings of the appliance.
- ▶ Do not use the appliance if the openings are blocked. Keep the openings free of dirt, fluff, hairs or anything that could impede the air circulation.
- ▶ Ensure that the appliance, the power cable and the plug do not come into contact with heat sources such as hotplates or naked flames.
- ▶ Never leave the appliance unattended during operation.

Basic safety instructions

To ensure safe operation of the appliance, follow the safety guidelines set out below:

- Check the appliance for visible external damage before use. Do not operate an appliance that has been damaged or dropped.
- During operation, always keep windows and doors closed so that the appliance can work effectively.
- Do not operate the appliance in the proximity of highly flammable gases or materials, near naked flames or in areas prone to oil and water splashing.
- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to play with the appliance. Do not allow children to carry out cleaning and user maintenance tasks unless they are supervised.
- All repairs must be carried out by authorised specialist companies or Customer Service. Improper repairs can pose significant risks to the user.
- This appliance should not be exposed to rain. Protect the appliance from moisture and do not allow any liquids or objects to get inside the housing. Do not place any liquid-filled containers (e.g. flower vases) on the appliance. The appliance could be irreparably damaged!
- Do not place any heavy objects on the appliance.

- Do not cover the appliance (e.g. with newspapers, cushions or blankets).
- Avoid direct sunlight.
- Do not place any naked flames, e.g. burning candles, on or directly next to the appliance.
- In the event of malfunctions – and during thunderstorms – disconnect the plug from the mains power socket.
- Set up the appliance on a solid, flat and dry surface so that it cannot tip over.
- Place the appliance at a minimum distance of 20 cm from walls or other objects. A minimum distance of 50 cm must be maintained above the appliance to ensure good air circulation.
- The appliance may only be operated in rooms with an ambient temperature of 5°C to 35°C.
- Use the appliance in rooms with a maximum area of 15 m² and a maximum height of 2.4 m.

Package contents and transport inspection

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the carton.
- ◆ Remove all packaging materials and any films and labels.

ATTENTION! PROPERTY DAMAGE

- ▶ The filter **8** inside the appliance is additionally packed in a plastic bag. Before starting up the appliance, remove this plastic bag from the filter **8** (see section **Changing the filter**).

Check the contents of the package. The package contents include the following components (see fold-out page for illustrations):

- ▶ Air purifier
- ▶ Filter (in the appliance)
- ▶ Operating instructions

NOTE

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).

Appliance description

(See fold-out page for illustrations)

- 1** Control panel
- 2** Timer button 
- 3** Filter change button 
- 4** On/Off button 
- 5** Air outlets
- 6** Housing
- 7** Air inlets
- 8** Filter
- 9** Housing cover (underside of appliance)
- 10** Power cable connection (rear of appliance)
- 11** Particle sensor compartment cover (rear of appliance)
- 12** Illuminated ring
- 13** Ion function button 
- 14** Fan function button 

Handling and operation

NOTE

- ▶ Never cover the ventilation openings, as this may cause the appliance to overheat. When setting up the appliance, maintain a sufficient distance from walls or other objects.
- ▶ Place the appliance on a firm, level and dry surface.
- ▶ The appliance is designed for use in rooms up to a maximum size of 15 m² and with a maximum height of 2.4 m (maximum room volume: 36 m³).
- ▶ The appliance may emit a slight plastic odour during first use. This will dissipate after a certain period of operation. This smell is due to the materials used in the manufacture of the appliance and is not harmful to health.

How the appliance works

Inside the air purifier, there is a fan (ventilator) which draws the air in the room into the appliance and then through a high-quality filter.



The filter cleans the air of particles such as house dust, pollen, fungal spores, smoke etc., so that the amount of these particles in the air is reduced. In addition, the activated carbon filter contained in the filter ensures that odours in the air are neutralised or reduced.



The appliance has a timer function for automatic switch-off and a sleep mode for silent fan operation during the night.

The additional ion function allows efficient removal of dirt particles in the air, thus improving indoor air quality.

Ion function

The ion function is used to electrically charge (ionise) particles (atoms or molecules) contained in the air in the air purifier. These ions are then released into the room air via the fan. As a result, airborne ions and particles with different charges stick together. These particles sink more easily and can therefore no longer float around in the room air.

Air quality indicator (illuminated ring)

There is an illuminated ring 12 on the appliance's control panel 1, which uses different colours to indicate the amount of dirt particles in the room air.

Depending on the quality of the room air, the illuminated ring 12 lights up in one of the following colours:

Illuminated ring colour	Air quality
Blue	Good
Yellow	Medium
Red	Poor

Button functions

The following table explains the functions of the buttons on the appliance control panel 1:

Button	Function
	Switch appliance on/off (standby mode)
	Switch the ion function on/off
	Select fan speed: <i>Sleep/Low/High/Auto</i>
	Switch the timer function on/off
	Select operating time (hours): <i>1 hr/2 hrs/4 hrs/8 hrs</i>
	The button lights up: The filter is used up and needs to be replaced (see section Changing the filter)
	Confirm filter change/reset filter timer

Switching the appliance on/off

- ◆ Insert the mains plug of the appliance into a mains socket. You will hear a beep and all the buttons and indicators on the control panel 1 will light up briefly. The appliance is now in standby mode. In standby mode, the On/Off button 4 lights up continuously.
- ◆ Briefly press the On/Off button 4 to switch the appliance on. You will hear a beep and the active buttons and indicators on the control panel 1 will light up.
- ◆ To switch the appliance into standby mode, briefly press the On/Off button 4 again. You will hear a beep and all the buttons and indicators on the control panel 1 apart from the On/Off button 4 switch off.

Appliance functions

Ion function

- ◆ During operation, briefly press the ion function button  **13**, to switch on the ion function. The ion function button  **13** lights up.
- ◆ Press the ion function button  **13** again briefly to switch off the ion function. The ion function button  **13** goes out.

Fan function

The fan function of the appliance offers you the following setting options:

- ▶ **Sleep**
Minimum fan speed for virtually silent operation and minimum airflow.
The illuminated ring  **12** is switched off in this setting.
- ▶ **Low**
Low fan speed for low air flow
- ▶ **High**
High fan speed for high air flow
- ▶ **Auto**
Automatic adjustment of the fan speed and thus the air flow rate depending on the current air quality (see table below):

Air quality	Fan speed	Illuminated ring colour
Good	Minimum	Blue
Medium	Low	Yellow
Poor	High	Red

- ◆ If necessary, briefly press the fan function button  **14** several times during operation to select the desired setting (**Sleep**, **Low**, **High**, **Auto**). The selected setting is displayed on the control panel  **1** and the fan function button  **14** lights up.

NOTE

- ▶ The standard setting for the fan function is **Auto**.
- ▶ The ion function cannot be activated in the **Sleep** setting.

Timer function

You can use the timer function to set the operating time of the appliance to between 1, 2, 4 or 8 hours. After the set operating time has elapsed, the appliance turns off automatically and switches to standby mode. To set the timer function, proceed as follows:

- ◆ During operation, briefly press the timer button  **2** once to activate the timer function. Then press the timer button  **2** briefly, several times if necessary, to set the required operating time (**1 hr, 2 hrs, 4 hrs, 8 hrs**). The set operating time is displayed on the control panel **1** and the timer button  **2** lights up.
- ◆ To deactivate the timer function, press the timer button  **2** briefly several times (if necessary) during operation until the operating time display (**1 hr, 2 hrs, 4 hrs, 8 hrs**) goes out and the timer button  **2** is no longer illuminated.

NOTE

- When the appliance is switched off, the last selected settings of all functions are saved. These are then used when the appliance is switched on again. If you disconnect the appliance from the power supply, the last selected settings are deleted.

Cleaning and maintenance

Cleaning the appliance

RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

- Switch the appliance off and pull out the mains plug before cleaning the appliance!

ATTENTION! PROPERTY DAMAGE

- Do not use caustic, abrasive or solvent-based cleaning materials. These can damage the surfaces of the appliance.
- ◆ Clean the appliance with a dry or slightly moist cloth. For stubborn soiling, use a little mild detergent on the dampened cloth.
- ◆ Clean the ventilation openings carefully and regularly with a suitable soft brush to remove dust and dirt.

Cleaning the particle sensor

RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

- Before cleaning the particle sensor, always switch off the appliance and remove the mains plug from the socket!

NOTE

- Clean the particle sensor once a month when using the appliance in continuous operation. If you only use the appliance occasionally, clean the particle sensor after two months at the latest.

To clean the particle sensor, proceed as follows:

1. Switch off the appliance and pull out the mains plug.
2. Open the particle sensor compartment cover **11** on the back of the appliance by placing your finger in the cover **11** opening (see fig. 1). Then pull the cover **11** towards you until it opens.

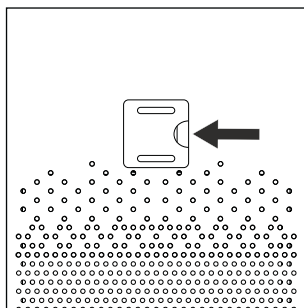


Fig. 1

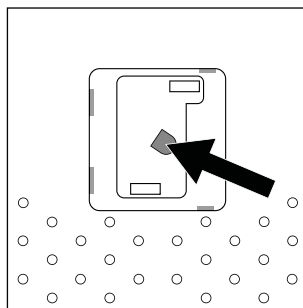


Fig. 2

3. The lens of the particle sensor is located on the left (see fig. 2). Clean it with a dry cotton swab or a soft, dry cloth.
4. Replace the cover **11** into the corresponding openings in the housing **6**. Press the cover **11** into the openings until the cover **11** audibly clicks into the housing **6**.

Replacing the filter

RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

- Always switch off the appliance and unplug it from the mains before changing the filter!

NOTE

- The interval for a filter change is approx. 1 500 operating hours.
- Information on ordering replacement filters can be found in the next section **Ordering spare parts**.

When the filter **8** has reached the end of its life and is used up, this is indicated by the flashing of the filter change button  **3**. To change the filter **8** and replace it with a new filter **8**, proceed as follows:

1. Switch off the appliance and pull out the mains plug.
2. Turn the appliance upside down to access the bottom of the unit.
3. Turn the housing cover **9** on the bottom of the appliance a little way anticlockwise in the **OPEN**  direction to open it (see fig. 3). Then remove the housing cover **9** from the appliance.

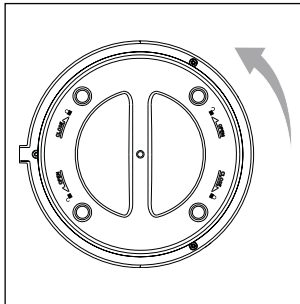


Fig. 3

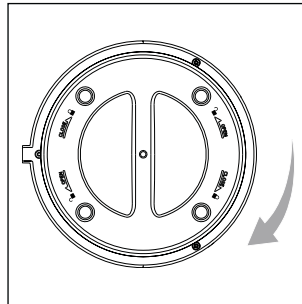
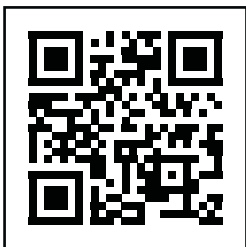


Fig. 4

4. Remove the filter **8** from the appliance and insert a new filter **8** into the appliance.
5. Replace the housing cover **9** onto the appliance. Pay attention to the recesses on the edge of the lid opening.
6. Turn the housing cover **9** clockwise a little way in the **CLOSE**  direction until it is closed (see fig. 4). Turn the appliance back over.
7. Press the filter change button  **3** for about 3 seconds to confirm the filter change and reset the filter timer. You will hear a beep, the filter change button  **3** flashes three times and then goes out.

Ordering replacement parts

You can order replacement parts for this product on the Internet at www.kompernass.com.



Scan this QR code with your smartphone or tablet. You can use this QR code to go directly to our website www.kompernass.com to view and order the available spare parts.

NOTE

- ▶ If you have problems with your online order, you can contact our service centre by phone or e-mail (see section **Service**).
- ▶ Please always quote the article number (e.g. **123456_7890**) when ordering. You can find it on the title page of these operating instructions.
- ▶ Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

Storage

- ◆ Disconnect the appliance from the power supply by pulling the plug of the switched-off appliance from the socket.
- ◆ Store the appliance in a dry and dust-free location out of direct sunlight.

Troubleshooting

The following table will help you to identify and rectify minor malfunctions. If the solutions presented below do not resolve the problem, please contact Customer Service (see section **Service**).

Fault	Cause	Remedy
The appliance will not switch on/does not react.	The appliance is not switched on.	Make sure that the appliance is properly connected to the power supply. Press the On/Off button  4 to switch on the appliance.
	The mains plug is not plugged in.	Insert the plug into a mains power socket.
	The socket is not supplying any power.	Check the house mains fuse.
	The appliance is defective.	Switch off the appliance and pull out the mains plug. Contact Customer Service (see section Service).
The colour of the illuminated ring  12 does not change.	The particle sensor is dirty.	Clean the particle sensor (see section Cleaning the particle sensor).
The filter change button  3 is flashing even though the filter has already been changed.	The filter timer has not been reset.	Press the filter change button  3 for about 3 seconds to reset the filter timer (see section Changing the filter).

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out wheellie bin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that the product may not be disposed of in normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to a specially set-up collection point, recycling depot or disposal company.

This disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.



The product is recyclable, subject to extended producer responsibility and is collected separately.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental compatibility and ease of disposal, and are therefore recyclable.

Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1–7: plastics,

20–22: paper and cardboard,

80–98: composites.

Appendix

Technical data

Power supply	220–240 V ~ (AC), 50 Hz
Power consumption	30 W
Protection class	II/□ (double insulation)
Operating temperature	5°C to 35°C
Weight	approx. 2.2 kg

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 359280_2007.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR / Min., (peak))

(0,06 EUR / Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 359280_2007

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	20
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	20
Urheberrecht	20
Bestimmungsgemäße Verwendung	20
Sicherheitshinweise	21
Grundlegende Sicherheitshinweise	23
Lieferumfang und Transportinspektion	24
Gerätebeschreibung	25
Bedienung und Betrieb	26
Zur Funktionsweise des Gerätes	26
Ionen-Funktion	26
Luftqualitätsanzeige (Leuchtring)	27
Tastenfunktionen	27
Gerät einschalten/ausschalten	27
Gerätefunktionen	28
Reinigung und Wartung	29
Gerät reinigen	29
Partikelsensor reinigen	30
Filter wechseln	31
Ersatzteile bestellen	32
Aufbewahrung	32
Fehlerbehebung	33
Entsorgung	34
Entsorgung des Gerätes	34
Entsorgung der Verpackung	34
Anhang	34
Technische Daten	34
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	35
Service	36
Importeur	36

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts.

Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich zur Luftreinigung in geschlossenen Räumen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Sicherheitshinweise



GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220 – 240 V ~, 50 Hz an.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Netzsteckdose. Ziehen Sie nicht am Netzkabel selbst.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie erst den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder Zubehörteile wechseln.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur mit trockenen Händen und nicht ohne Schuhe (nicht barfuß). Damit verringern Sie im Fehlerfall gefährliche Körperströme.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder Flüssigkeiten ein.



Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen, nicht im Freien.

** WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Original-Zubehörteile für dieses Gerät.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es ordnungsgemäß und vollständig montiert ist.
- ▶ Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist, wenn offensichtliche Beschädigungen sichtbar sind oder wenn es undicht ist.
- ▶ Ziehen Sie bei jeder Unterbrechung sowie nach Beenden des Gebrauchs und vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

** ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Stecken Sie keine Objekte in die Öffnungen des Gerätes.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit blockierten Öffnungen. Halten Sie die Öffnungen frei von Schmutz, Fusseln, Haaren und allem, was die Luftzirkulation behindern kann.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker nicht mit heißen Quellen, wie Kochplatten oder offenen Flammen, in Berührung kommen.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Halten Sie während des Betriebes die Fenster und Türen geschlossen, damit das Gerät effektiv arbeiten kann.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entflammbaren Gasen oder Stoffen, in der Nähe von offenen Feuern oder an Stellen, wo Öl oder Wasser spritzen können.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Dieses Gerät darf nicht dem Regen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten und Gegenständen in das Gehäuse. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

- Das Gerät darf nicht (z. B. mit Zeitungen, Kissen oder Decken) bedeckt werden.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Offene Feuerquellen wie z. B. brennende Kerzen dürfen nicht auf oder direkt neben das Gerät gestellt werden.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene und trockene Fläche, damit ein Umkippen ausgeschlossen ist.
- Stellen das Gerät mit einem Mindestabstand von 20 cm zu Wänden oder anderen Gegenständen entfernt auf. Oberhalb des Gerätes muss ein Mindestabstand von 50 cm eingehalten werden, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Das Gerät darf nur in Räumen mit einer Temperatur von 5°C bis 35°C betrieben werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Räumen mit einer Fläche von maximal 15 qm und einer Höhe von maximal 2,4 m.

Lieferumfang und Transportinspektion

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

ACHTUNG! SACHSCHADEN

- ▶ Der Filter **8** im Inneren des Gerätes ist zusätzlich in einem Kunststoffbeutel verpackt. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes diesen Kunststoffbeutel vom Filter **8** (siehe Kapitel **Filter wechseln**).

Bitte prüfen Sie den Lieferumfang. Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- ▶ Luftreiniger
- ▶ Filter (im Gerät)
- ▶ Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Bedienfeld
- 2 Taste Timer 
- 3 Taste Filterwechsel 
- 4 Taste Ein/Aus 
- 5 Luftauslassöffnungen
- 6 Gehäuse
- 7 Lufteinlassöffnungen
- 8 Filter
- 9 Gehäusedeckel (Geräteunterseite)
- 10 Netzkabelanschluss (Geräterückseite)
- 11 Abdeckung Partikelsensorfach (Geräterückseite)
- 12 Leuchtring
- 13 Taste Ionen-Funktion 
- 14 Taste Lüfter-Funktion 

Bedienung und Betrieb

HINWEIS

- ▶ Decken Sie niemals die Lüftungsöffnungen ab, da dies zur Überhitzung des Gerätes führen kann. Halten Sie beim Aufstellen des Gerätes ausreichend Abstand zu Wänden oder anderen Gegenständen.
- ▶ Stellen Sie das Gerät auf eine feste, eben und trockene Standfläche.
- ▶ Die Kapazität des Gerätes ist für die Verwendung in Räumen bis zu einer maximalen Größe von 15 qm und einer maximalen Höhe von 2,4 m (Raumvolumen maximal 36 m³) ausgelegt.
- ▶ Das Gerät kann anfangs beim Betrieb einen leichten Kunststoffgeruch verströmen, der sich nach einer gewissen Betriebsdauer wieder verflüchtigt. Dieser Geruch ist auf die bei der Herstellung des Gerätes verwendeten Materialien zurückzuführen und nicht gesundheitsschädlich.

Zur Funktionsweise des Gerätes

Im Inneren des Luftreinigers befindet sich ein Lüfter (Ventilator) mit dem die Raumluft in das Gerät und dort durch einen hochwertigen Filter gezogen wird.



Der Filter befreit die Luft von Partikeln, wie z. B. Hausstaub, Pollen, Schimmelsporen, Rauch etc., so dass deren Anteil in der Raumluft reduziert wird. Zudem sorgt der im Filter enthaltene Aktivkohlefilter dafür, dass in der Luft enthaltene Gerüche neutralisiert bzw. gemindert werden.



Das Gerät verfügt über eine Timer-Funktion zur automatischen Abschaltung und über einen Sleep-Modus für einen geräuscharmen Lüfterbetrieb während der Nacht.



Die zuschaltbare Ionen-Funktion ermöglicht eine effiziente Beseitigung von Schmutzpartikeln in der Raumluft und trägt somit zur Verbesserung der Luftqualität in Innenräumen bei.

Ionen-Funktion

Mithilfe der Ionen-Funktion werden in der Luft enthaltene Teilchen (Atome bzw. Moleküle) im Luftreiniger elektrisch geladen (ionisiert). Anschließend werden diese Ionen über den Lüfter in die Raumluft abgegeben. Dies hat zur Folge, dass die Ionen und Partikel mit unterschiedlicher Ladung in der Luft aneinander haften. Die Partikel sinken dadurch leichter nach unten und können so nicht mehr in der Raumluft schweben.

Luftqualitätsanzeige (Leuchtring)

Auf dem Bedienfeld ❶ des Gerätes befindet sich ein Leuchtring ❷, der anhand verschiedener Farben die Menge an Schmutzpartikeln in der Raumluft anzeigt.

Je nach Qualität der Raumluft leuchtet der Leuchtring ❷ in einer der folgenden Farben:

Farbe Leuchtring	Luftqualität
blau	gut
gelb	mittelmäßig
rot	schlecht

Tastenfunktionen

In der folgenden Tabelle finden Sie eine Erläuterung der Funktionstasten auf dem Bedienfeld ❶ des Gerätes:

Taste	Funktion
	Gerät einschalten/ausschalten (Standby-Modus)
	Ionen-Funktion einschalten/ausschalten
	Lüfterstufe auswählen: <i>Sleep/Low/High/Auto</i>
	Timer-Funktion einschalten/ausschalten
	Betriebsdauer (Stunden) auswählen: <i>1h/2h/4h/8h</i>
	Taste leuchtet auf: Filter ist verbraucht und muss gewechselt werden (siehe Kapitel Filter wechseln)
	Filterwechsel bestätigen/Filter-Timer zurücksetzen

Gerät einschalten/ausschalten

- Stecken Sie den Netzstecker des Gerätes in eine Steckdose. Ein akustisches Signal ertönt und alle Tasten und Anzeigen auf dem Bedienfeld ❶ leuchten kurz auf. Das Gerät ist nun im Standby-Modus. Im Standby-Modus leuchtet die Taste Ein/Aus  ❹ durchgehend.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie kurz die Taste Ein/Aus  ❹. Ein akustisches Signal ertönt und die aktiven Tasten und Anzeigen des Bedienfeldes ❶ leuchten auf.
- Drücken Sie zum Ausschalten des Gerätes in den Standby-Modus erneut kurz die Taste Ein/Aus  ❹. Ein akustisches Signal ertönt und die Beleuchtung des Bedienfeldes ❶ erlischt bis auf die Taste Ein/Aus  ❹.

Gerätefunktionen

Ionen-Funktion

- ◆ Drücken Sie im laufenden Betrieb kurz die Taste Ionen-Funktion  **13**, um die Ionen-Funktion einzuschalten. Die Taste Ionen-Funktion  **13** leuchtet.
- ◆ Drücken Sie erneut kurz die Taste Ionen-Funktion  **13**, um die Ionen-Funktion wieder auszuschalten. Die Taste Ionen-Funktion  **13** erlischt.

Lüfter-Funktion

Die Lüfter-Funktion des Gerätes bietet Ihnen folgende Einstellmöglichkeiten:

- ▶ **Sleep**
Minimale Lüfter-Geschwindigkeit für einen nahezu geräuschlosen Betrieb und minimalen Luftdurchsatz. Die Beleuchtung des Leuchtringes **12** ist bei dieser Einstellung abgeschaltet.
- ▶ **Low**
Niedrige Lüfter-Geschwindigkeit für niedrigen Luftdurchsatz
- ▶ **High**
Hohe Lüfter-Geschwindigkeit für hohen Luftdurchsatz
- ▶ **Auto**
Automatische Anpassung der Lüfter-Geschwindigkeit und damit des Luftdurchsatzes an die aktuelle Luftqualität (siehe Tabelle unten):

Luftqualität	Lüfter-Geschwindigkeit	Farbe Leuchtring
gut	minimal	blau
mittelmäßig	niedrig	gelb
schlecht	hoch	rot

- ◆ Drücken Sie im laufenden Betrieb ggf. mehrmals kurz die Taste Lüfter-Funktion  **14**, um die gewünschte Einstellung (**Sleep**, **Low**, **High**, **Auto**) auszuwählen. Die gewählte Einstellung wird auf dem Bedienfeld **1** angezeigt und die Taste Lüfter-Funktion  **14** leuchtet.

HINWEIS

- ▶ Die Standardeinstellung der Lüfter-Funktion ist **Auto**.
- ▶ In der Einstellung **Sleep** kann die Ionen-Funktion nicht aktiviert werden.

Timer-Funktion

Mit der Timer-Funktion können Sie die Betriebsdauer des Gerätes zwischen 1, 2, 4 oder 8 Stunden einstellen. Nach Ablauf der eingestellten Betriebsdauer schaltet sich das Gerät automatisch ab und wechselt in den Standby-Modus. Zum Einstellen der Timer-Funktion gehen Sie folgendermaßen vor:

- ◆ Drücken Sie im laufenden Betrieb einmal kurz die Taste Timer  **2**, um die Timer-Funktion zu aktivieren. Drücken Sie dann ggf. mehrmals kurz die Taste Timer  **2**, um die entsprechende Betriebsdauer (**1h, 2h, 4h, 8h**) einzustellen. Die eingestellte Betriebsdauer wird auf dem Bedienfeld **1** angezeigt und die Taste Timer  **2** leuchtet.
- ◆ Um die Timer-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie im laufenden Betrieb ggf. mehrmals kurz die Taste Timer  **2**, bis die Anzeige der Betriebsdauer (**1h, 2h, 4h, 8h**) erloschen ist und die Taste Timer  **2** nicht mehr leuchtet.

HINWEIS

- Beim Ausschalten des Gerätes werden die zuletzt gewählten Einstellungen aller Funktionen gespeichert und beim erneuten Einschalten des Gerätes übernommen. Wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen, werden die zuletzt gewählten Einstellungen gelöscht.

Reinigung und Wartung

Gerät reinigen

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!

ACHTUNG! SACHSCHADEN

- Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen oder einem leicht feuchten Tuch. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie zusätzlich ein mildes Spülmittel auf das befeuchtete Tuch.
- ◆ Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen regelmäßig vorsichtig mit einer geeigneten, weichen Bürste, um Staub und Verschmutzungen zu entfernen.

Partikelsensor reinigen

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Schalten Sie vor jeder Reinigung des Partikelsensors das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!

HINWEIS

- Reinigen Sie den Partikelsensor bei Verwendung des Gerätes im Dauerbetrieb einmal im Monat. Wenn Sie das Gerät im Teilzeitbetrieb verwenden, reinigen Sie den Partikelsensor spätestens nach zwei Monaten.

Um den Partikelsensor zu reinigen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Öffnen Sie Abdeckung des Partikelsensorfachs **11** an der Geräterückseite, indem Sie mit dem Finger in die Öffnung der Abdeckung **11** fassen (s. Abb. 1). Ziehen Sie dann die Abdeckung **11** in Ihre Richtung, bis sie sich öffnet.

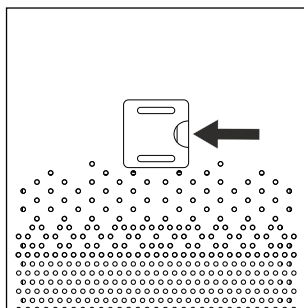


Abb. 1

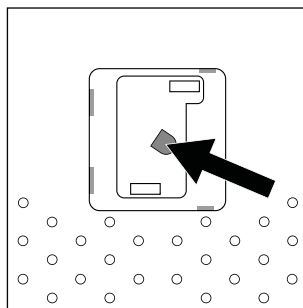


Abb. 2

3. Die Linse des Partikelsensors befindet sich in der mittleren Öffnung links (s. Abb. 2). Reinigen Sie diese mit einem trockenen Wattestäbchen oder einem weichen, trockenen Tuch.
4. Setzen Sie die Abdeckung **11** wieder in die entsprechenden Öffnungen im Gehäuse **6**. Drücken Sie die Abdeckung **11** in die Öffnungen, bis die Abdeckung **11** hörbar im Gehäuse **6** einrastet.

Filter wechseln

⚠ GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Schalten Sie vor jedem Filterwechsel das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!

HINWEIS

- Das Intervall für einen Filterwechsel beträgt ca. 1500 Betriebsstunden.
- Informationen zur Bestellung von Ersatzfiltern finden Sie im nächsten Kapitel **Ersatzteile bestellen**.

Sobald der Filter **8** das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat und verbraucht ist, wird dies durch das Blinken der Taste Filterwechsel **3** angezeigt. Um den Filter **8** zu wechseln und durch einen neuen Filter **8** zu ersetzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Drehen Sie das Gerät auf den Kopf, um an die Geräteunterseite zu gelangen.
3. Drehen Sie den Gehäusedeckel **9** an der Unterseite des Gerätes ein Stück gegen den Uhrzeigersinn in Richtung **OPEN** , um ihn zu öffnen (siehe Abb. 3). Entfernen Sie dann den Gehäusedeckel **9** vom Gerät.

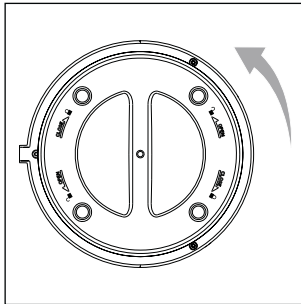


Abb. 3

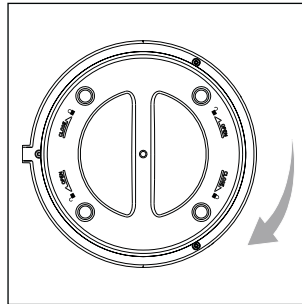
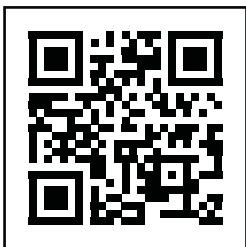


Abb. 4

4. Nehmen Sie den Filter **8** aus dem Gerät und setzen Sie einen neuen Filter **8** in das Gerät ein.
5. Setzen Sie den Gehäusedeckel **9** wieder auf das Gerät. Achten Sie dabei auf die Aussparungen am Rand der Deckelöffnung.
6. Drehen Sie den Gehäusedeckel **9** ein Stück im Uhrzeigersinn in Richtung **CLOSE** , bis er geschlossen ist (siehe Abb. 4). Drehen Sie das Gerät wieder um.
7. Drücken Sie für ca. 3 Sekunden die Taste Filterwechsel **3**, um den Filterwechsel zu bestätigen und den Filter-Timer zurückzusetzen. Ein akustisches Signal ertönt, die Taste Filterwechsel **3** blinkt dreimal und erlischt dann.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet.

Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite **www.kompernass.com** und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

HINWEIS

- ▶ Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden (siehe Kapitel **Service**).
- ▶ Bitte geben Sie immer die Artikelnummer (z. B. **123456_7890**), die Sie dem Titelblatt dieser Bedienungsanleitung entnehmen können, bei Ihrer Bestellung mit an.
- ▶ Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Aufbewahrung

- ◆ Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker des ausgeschalteten Gerätes aus der Steckdose ziehen.
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Fehlerbehebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen. Wenn Sie mit den nachfolgend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

Fehler	Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten/bedienen.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist. Drücken Sie die Taste Ein/Aus  4 , um das Gerät einzuschalten.
	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
	Die Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
	Das Gerät ist defekt.	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich an den Kundenservice (siehe Kapitel Service).
Die Farbe des Leuchtrings 12 ändert sich nicht.	Der Partikelsensor ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Partikelsensor (siehe Kapitel Partikelsensor reinigen).
Die Taste Filterwechsel  3 blinkt, obwohl der Filter gewechselt wurde.	Der Filter-Timer wurde nicht zurückgesetzt.	Drücken Sie für ca. 3 Sekunden die Taste Filterwechsel  3 , um den Filter-Timer zurückzusetzen (siehe Kapitel Filter wechseln).

Entsorgung

Entsorgung des Gerätes



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.

Entsorgung der Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1 - 7: Kunststoffe,

20 - 22: Papier und Pappe,

80 - 98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Spannungsversorgung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50 Hz
Leistungsaufnahme	30 W
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Betriebstemperatur	+5° C bis +35° C
Gewicht	ca. 2,2 kg

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 359280_2007 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 359280_2007

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	38
Informations relatives à ce mode d'emploi	38
Droits d'auteur	38
Utilisation conforme	38
Avertissements de sécurité	39
Consignes de sécurité fondamentales	41
Matériel livré et inspection après le transport	43
Présentation de l'appareil	43
Utilisation et fonctionnement	44
Mode de fonctionnement de l'appareil	44
Fonctions	44
Affichage de qualité de l'air (anneau lumineux)	45
Fonctions des touches	45
Mise en marche/arrêt de l'appareil	45
Fonctions de l'appareil	46
Nettoyage et maintenance	47
Nettoyage de l'appareil	47
Nettoyer le capteur à particules	48
Changer le filtre	49
Commander des pièces de rechange	50
Rangement	50
Dépannage	51
Recyclage	52
Recyclage de l'appareil	52
Recyclage de l'emballage	52
Annexe	52
Caractéristiques techniques	52
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la Belgique	53
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France	55
Service après-vente	58
Importateur	58

Introduction

Informations relatives à ce mode d'emploi

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité.



Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage.

Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur.

Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même modifiées, n'est autorisée qu'avec l'accord écrit du fabricant.

Utilisation conforme

Cet appareil sert exclusivement à la purification de l'air en espace fermé. Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des secteurs commerciaux ou industriels.

Les prétentions de toute nature pour dommages résultant d'un usage non conforme, de réparations inappropriées, de modifications réalisées sans autorisation ou du recours à des pièces de rechange non autorisées sont exclues.

L'utilisateur répond lui seul des risques encourus.

Avertissements de sécurité

RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Raccordez l'appareil uniquement à une prise secteur installée en bonne et due forme avec une tension secteur de 220-240 V ~, 50 Hz.
- ▶ Pour débrancher l'appareil, retirez uniquement la fiche secteur de la prise secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation proprement dit.
- ▶ Évitez de plier ou de coincer le cordon d'alimentation et posez-le de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- ▶ Faites immédiatement remplacer les fiches secteur ou les cordons d'alimentation endommagés par du personnel agréé ou par le service clientèle, pour éviter tout risque.
- ▶ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas mouillé ou humide pendant le fonctionnement. Acheminez-le afin qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- ▶ En cas de problèmes d'utilisation, débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ Débranchez tout d'abord la fiche secteur de la prise secteur avant de nettoyer l'appareil ou de changer les accessoires.
- ▶ Utilisez l'appareil seulement si vous avez les mains sèches et conservez vos chaussures (n'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus). Vous réduisez ainsi les courants dangereux pouvant traverser le corps en cas de panne.
- ▶ N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans des liquides.



Utilisez l'appareil exclusivement dans des espaces fermés, pas en extérieur.

** AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Utilisez uniquement les accessoires d'origine recommandés par le fabricant pour cet appareil.
- ▶ N'utilisez l'appareil que s'il est monté correctement et entièrement.
- ▶ L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, si des détériorations évidentes sont visibles ou s'il n'est pas étanche.
- ▶ Après chaque interruption, en fin d'utilisation ou avant chaque nettoyage, débranchez la fiche secteur de la prise secteur.

** ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**

- ▶ N'introduisez aucun objet dans les orifices de l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil avec les orifices bloqués. Tenez les orifices libres de toute saleté, des peluches, cheveux et de tout ce qui est susceptible d'entraver la circulation de l'air.
- ▶ Assurez-vous que l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur n'entre pas en contact avec des sources de chaleur telles que des plaques de cuisson ou des flammes nues.
- ▶ Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

Consignes de sécurité fondamentales

Veillez vous conformer aux consignes de sécurité ci-dessous afin de garantir une utilisation en toute sécurité de l'appareil :

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- En cours d'utilisation, maintenez les fenêtres et les portes fermées afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz ou de substances facilement inflammables, à proximité de flammes nues ou dans des endroits exposés à des projections d'huile ou d'eau.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie. Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides et d'objets dans le boîtier. Ne posez pas d'objets contenant du liquide (par ex. des vases) sur l'appareil. L'appareil risquerait d'être endommagé de manière irréparable.
- Évitez de poser des objets lourds sur l'appareil.

- Ne recouvrez pas l'appareil, par ex. avec des journaux, coussins ou couvertures.
- Évitez l'exposition directe au soleil.
- Ne placez aucune source de flammes nues (bougies allumées par ex.) sur l'appareil ou à proximité.
- En cas de perturbations et d'orage, débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- Installez l'appareil exclusivement sur une surface plane, solide et sèche, afin d'éviter qu'il ne soit renversé.
- Installez l'appareil en respectant un écart minimum de 20 cm avec les murs et d'autres objets. Une distance minimale de 50 cm doit être respectée au-dessus de l'appareil pour garantir une bonne circulation de l'air.
- Cet appareil est exclusivement destiné à fonctionner dans des locaux dont la température est comprise entre +5 et +35 °C.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux d'une superficie maximale de 15 m² et d'une hauteur maximale de 2,4 m.

Matériel livré et inspection après le transport

- ◆ Sortez de l'emballage toutes les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
- ◆ Enlevez tout le matériel d'emballage, les éventuels films et les autocollants.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- Le filtre **8** à l'intérieur de l'appareil est emballé en plus dans un sachet plastique. Avant de mettre l'appareil en marche, retirez ce sachet plastique du filtre **8** (voir chapitre **Changer le filtre**).

Veuillez vérifier le matériel livré. Le matériel livré comprend les éléments suivants (voir figures sur le volet dépliant) :

- Purificateur d'air
- Filtre (dans l'appareil)
- Mode d'emploi

REMARQUE

- Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou liés au transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

Présentation de l'appareil

(Figures : voir le volet dépliant)

- ➊ Bandeau de commande
- ➋ Touche Timer 
- ➌ Touche Changement du filtre 
- ➍ Touche Marche/Arrêt 
- ➎ Ouvertures d'évacuation d'air
- ➏ Boîtier
- ➐ Ouvertures d'arrivée d'air
- ➑ Filtre
- ➒ Couvercle du boîtier (dessous de l'appareil)
- ➓ Raccordement du câble d'alimentation (dos de l'appareil)
- ➑ Cache du compartiment à capteur de particules (dos de l'appareil)
- ➒ Anneau lumineux
- ➓ Touche fonction ions 
- ➓ Touche fonction ventilateur 

Utilisation et fonctionnement

REMARQUE

- ▶ Ne couvrez jamais les ouvertures de ventilation, cela risquant d'entraîner la surchauffe de l'appareil. Lors de la mise en place de l'appareil, respectez une distance suffisante avec les murs ou d'autres objets.
- ▶ Placez l'appareil sur une surface solide, plane et sèche.
- ▶ La capacité de l'appareil est conçue pour une utilisation dans des pièces d'une taille maximale de 15 m² et d'une hauteur maximale de 2,4 m (volume spatial maximum de 36 m³).
- ▶ Au début, l'appareil peut dégager durant le fonctionnement une légère odeur de plastique qui se volatilise à nouveau au bout d'une certaine durée de fonctionnement. Cette odeur est due aux matériaux utilisés pour la fabrication de l'appareil et n'est pas dangereuse pour la santé.

Mode de fonctionnement de l'appareil

À l'intérieur de l'appareil se trouve un ventilateur qui permet d'amener l'air ambiant dans l'appareil et de l'y faire passer par un filtre de qualité supérieure.



Le filtre débarrasse l'air des particules, comme par ex. la poussière ménagère, les pollens, les spores de moisissures, la fumée, etc., de manière à réduire leur pourcentage dans l'air ambiant. En outre, le filtre au charbon actif présent dans le filtre veille à neutraliser ou à réduire les odeurs contenues dans l'air.



L'appareil possède une fonction minuterie pour une coupure automatique et d'un mode veille pour un fonctionnement silencieux du ventilateur durant la nuit.

La fonction ions activable permet d'éliminer efficacement les particules de saleté dans l'air ambiant et contribue ainsi à améliorer la qualité de l'air dans les locaux fermés.

Fonction ions

La fonction ions permet de charger électriquement (ioniser) les particules contenues dans l'air (atomes ou molécules) dans le purificateur d'air. Ces ions sont ensuite délivrés par le ventilateur dans l'air ambiant. Les ions et les particules collent alors les uns aux autres dans l'air avec différentes charges. Les particules tombent plus facilement et ne peuvent ainsi plus flotter dans l'air.

Affichage de qualité de l'air (anneau lumineux)

Sur le bandeau de commande ❶ de l'appareil se trouve un anneau lumineux ❷, qui indique la quantité de particules de saleté dans l'air ambiant à l'aide de différentes couleurs.

En fonction de l'air ambiant, l'anneau lumineux ❷ s'allume dans l'une des couleurs suivantes :

Couleur de l'anneau lumineux	Qualité de l'air
bleu	bonne
jaune	moyenne
rouge	mauvaise

Fonctions des touches

Le tableau suivant vous fournit l'explication des touches de fonction du bandeau de commande ❶ de l'appareil :

Touche	Fonction
	Allumer/éteindre l'appareil (mode veille)
	Allumer/éteindre la fonction ions
	Sélectionner la vitesse du ventilateur : <i>Sleep/Low/High/Auto</i>
	Allumer/éteindre la fonction minuterie
	Sélectionner la durée de fonctionnement (heures) : 1 h/2 h/4 h/8 h
	La touche s'allume : le filtre est usé et doit être remplacé (voir chapitre Changer le filtre)
	Confirmer le changement du filtre/réinitialiser la minuterie du filtre

Mise en marche/arrêt de l'appareil

- ◆ Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une prise secteur. Un signal acoustique retentit et toutes les touches et affichages du bandeau de commande ❶ s'allument brièvement. L'appareil est maintenant en mode veille. En mode veille la touche Marche/Arrêt  ❷ reste allumée.
- ◆ Appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt  ❷ pour allumer l'appareil. Un signal acoustique retentit et toutes les touches et affichages actifs du bandeau de commande ❶ s'allument.
- ◆ Appuyez à nouveau brièvement sur la touche Marche/Arrêt  ❷ pour passer l'appareil en mode veille. Un signal acoustique retentit et l'éclairage du bandeau de commande ❶ s'éteint à l'exception de la touche Marche/Arrêt  ❷.

Fonctions de l'appareil

Fonction ions

- ◆ Durant le fonctionnement, appuyez brièvement sur la touche fonction ions  **13** pour activer la fonction ions. La touche fonction ions  **13** s'allume.
- ◆ Appuyez à nouveau brièvement sur la touche fonction ions  **13** pour désactiver la fonction ions. La touche fonction ions  **13** s'éteint.

Fonction ventilateur

La fonction ventilateur de l'appareil vous offre les possibilités de réglage suivantes :

- ▶ **Sleep**
Vitesse de ventilation minimale pour un fonctionnement quasi silencieux et pour un débit d'air minimal. L'éclairage de l'anneau lumineux **12** est éteint pour ce réglage.
- ▶ **Low**
Vitesse de ventilation basse pour un débit d'air bas
- ▶ **High**
Vitesse de ventilation élevée pour un débit d'air élevé
- ▶ **Auto**
Adaptation automatique de la vitesse de ventilation et par là-même du débit d'air à la qualité d'air actuelle (voir tableau ci-dessous) :

Qualité de l'air	Vitesse de ventilation	Couleur de l'anneau lumineux
bonne	minimale	bleu
moyenne	basse	jaune
mauvaise	élevée	rouge

- ◆ Durant le fonctionnement, appuyez si nécessaire plusieurs fois brièvement sur la touche fonction ventilateur  **14** pour sélectionner le réglage souhaité (**Sleep**, **Low**, **High**, **Auto**). Le réglage souhaité s'affiche sur le bandeau de commande **1** et la touche fonction ventilateur  **14** s'allume.

REMARQUE

- ▶ Le réglage standard de la fonction ventilateur est **Auto**.
- ▶ En réglage **Sleep** la fonction ions ne peut pas être activée.

Fonction minuterie

La fonction minuterie vous permet de régler la durée de fonctionnement de l'appareil entre 1, 2, 4 ou 8 heures. Une fois la durée de fonctionnement réglée écoulee, l'appareil s'éteint automatiquement et passe en mode veille. Procédez comme suit pour régler la fonction minuterie :

- ◆ Durant le fonctionnement, appuyez brièvement sur la touche Timer  **2** pour activer la fonction minuterie. Appuyez ensuite si nécessaire plusieurs fois sur la touche Timer  **2** pour régler la durée de fonctionnement correspondante (1h, 2h, 4h, 8h). La durée de fonctionnement réglée s'affiche sur le bandeau de commande **1** et la touche Timer  **2** s'allume.
- ◆ Pour désactiver la fonction minuterie, appuyez ensuite si nécessaire plusieurs fois brièvement sur la touche Timer  **2**, jusqu'à ce que l'affichage de la durée de fonctionnement (1h, 2h, 4h, 8h) s'éteigne et que la touche Timer  **2** ne soit plus allumée.

REMARQUE

- Lorsque l'appareil est éteint, les derniers réglages effectués de toutes les fonctions sont mémorisés et repris lors de la remise en marche de l'appareil. Si vous débranchez l'appareil de l'alimentation électrique, les derniers réglages effectués sont supprimés.

Nettoyage et maintenance

Nettoyage de l'appareil

RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- Éteignez l'appareil avant chaque nettoyage et débranchez la fiche secteur de la prise secteur !

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- N'utilisez pas de produits nettoyants décapants, abrasifs ou contenant des solvants. Ils peuvent en effet endommager les surfaces de l'appareil.
- ◆ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec ou légèrement humide. En présence de taches tenaces, appliquez un peu de liquide vaisselle doux en plus sur le chiffon humide.
- ◆ Nettoyez les ouvertures de ventilation avec précaution, à l'aide d'une brosse douce appropriée, pour éliminer la poussière et les salissures.

Nettoyer le capteur à particules

RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- Éteignez l'appareil avant chaque nettoyage du capteur à particules et débranchez la fiche secteur de la prise secteur !

REMARQUE

- Nettoyez le capteur à particules une fois par mois lors de l'utilisation de l'appareil en fonctionnement continu. Si vous utilisez l'appareil en fonctionnement à temps partiel, nettoyez le capteur à particules au plus tard tous les deux mois.

Pour nettoyer le capteur à particules, procédez comme suit :

1. Éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
2. Ouvrez le cache du compartiment à capteur de particules **11** au dos de l'appareil en passant le doigt dans l'ouverture du cache **11** (voir fig. 1). Tirez ensuite le cache **11** dans votre direction, jusqu'à ce qu'il s'ouvre.

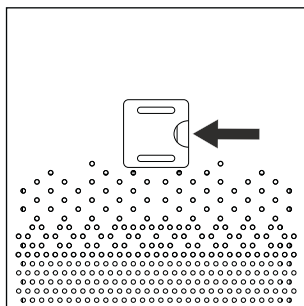


Fig. 1

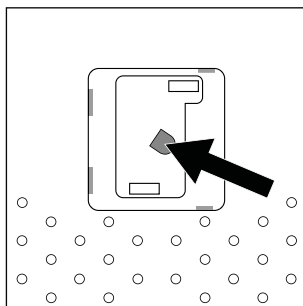


Fig. 2

3. La lentille du capteur à particules se trouve à gauche (voir fig. 2). Nettoyez-la avec un coton tige sec ou avec un chiffon doux et sec.
4. Remettez le cache **11** dans les ouvertures correspondantes dans le boîtier **6**. Poussez le cache **11** dans les ouvertures jusqu'à ce que le cache **11** s'enclenche de manière audible dans le boîtier **6**.

Changer le filtre

⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- Éteignez l'appareil avant chaque changement du filtre et débranchez la fiche secteur de la prise secteur !

REMARQUE

- L'intervalle pour un remplacement de filtre est d'environ 1500 heures de fonctionnement.
- Vous trouverez des informations pour la commande de filtres de remplacement dans le chapitre suivant **Commander des pièces de rechange**.

Une fois que le filtre **8** est arrivé en fin de vie, et qu'il est usé, la touche Changement du filtre **3** l'indique en clignotant. Pour changer le filtre **8** et le remplacer par un filtre **8** neuf, procédez comme suit :

1. Éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
2. Retournez l'appareil sur la tête pour accéder au dessous de l'appareil.
3. Tournez le couvercle du boîtier **9** en dessous de l'appareil légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre dans le sens **OPEN**  pour l'ouvrir (voir fig. 3). Retirez ensuite le couvercle du boîtier **9** de l'appareil.

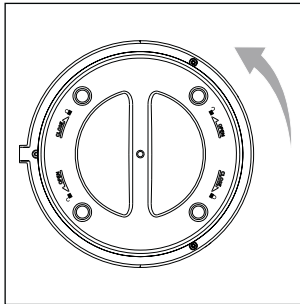


Fig. 3

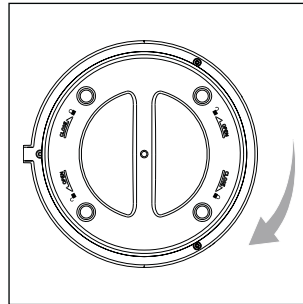
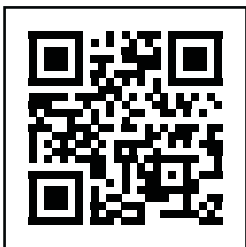


Fig. 4

4. Sortez le filtre **8** de l'appareil et placez un filtre **8** neuf dans l'appareil.
5. Placez à nouveau le couvercle du boîtier **9** sur l'appareil. Veillez aux évidements sur le bord de l'ouverture du couvercle.
6. Tournez le couvercle du boîtier **9** légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre dans le sens **CLOSE**  jusqu'à ce qu'il soit fermé (voir fig. 4). Retournez à nouveau l'appareil.
7. Appuyez pendant environ 3 secondes sur la touche Changement du filtre **3** pour confirmer le changement du filtre et réinitialiser la minuterie du filtre. Un signal acoustique retentit, la touche Changement du filtre **3** clignote trois fois et s'éteint.

Commander des pièces de rechange

Vous pouvez commander des pièces détachées pour ce produit de manière pratique sur Internet sur **www.kompernass.com**.



Scannez ce code QR avec votre smartphone ou tablette.

Le code QR vous donne un accès direct à notre site web **www.kompernass.com** et vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles pour cet appareil.

REMARQUE

- ▶ Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).
- ▶ Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (par ex. **123456_7890**), que vous trouverez sur la couverture de ce mode d'emploi.
- ▶ Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Rangement

- ◆ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique en débranchant la fiche secteur de l'appareil éteint de la prise secteur.
- ◆ Entreposez l'appareil à un endroit sec et exempt de poussières, sans exposition directe au soleil.

Dépannage

Le tableau ci-dessous vous aidera à localiser les petits dysfonctionnements et à y remédier. Si vous ne réussissez pas à résoudre le problème à l'aide des mesures citées ci-dessous, veuillez vous adresser au service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

Erreur	Cause	Remède
Impossible de mettre l'appareil en marche/de l'utiliser.	L'appareil n'est pas allumé.	Assurez-vous que l'appareil est correctement branché à l'alimentation électrique. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt  4 pour allumer l'appareil.
	La fiche secteur n'est pas insérée.	Branchez la fiche secteur dans une prise secteur.
	Pas de tension sur la prise secteur.	Vérifiez les fusibles domestiques.
	L'appareil est défectueux.	Éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur. Adressez-vous au service après-vente (voir chapitre Service après-vente).
La couleur de l'anneau lumineux  12 ne change pas.	Le capteur à particules est sale.	Nettoyez le capteur à particules (voir chapitre Nettoyer le capteur à particules).
La touche Changement du filtre  3 clignote bien que le filtre a été changé.	La minuterie du filtre n'a pas été réinitialisée.	Appuyez pendant environ 3 secondes sur la touche Changement du filtre  3 pour réinitialiser la minuterie du filtre (voir chapitre Changer le filtre).

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que le produit est assujéti à la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer ce produit en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter à des points de collecte désignés, des centres de recyclage ou des entreprises de gestion des déchets.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de facilité d'élimination qui permettent leur recyclage. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :

1 - 7 : plastiques,
20 - 22 : papier et carton,
80 - 98 : matériaux composites.

Annexe

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	220-240 V ~ (courant alternatif), 50 Hz
Puissance absorbée	30 W
Classe de protection	II /  (Double isolation)
Température de fonctionnement	+5 °C à +35 °C
Poids	env. 2,2 kg

Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la Belgique

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 123456_7890) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 359280_2007.

Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 123456_7890) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 359280_2007.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 359280_2007

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	60
Informatie bij deze gebruiksaanwijzing	60
Auteursrecht	60
Gebruik in overeenstemming met de bestemming	60
Veiligheidsvoorschriften	61
Basisveiligheidsvoorschriften	63
Inhoud van het pakket en inspectie na transport	64
Apparaatbeschrijving	65
Bediening en gebruik	66
Over de werking van het apparaat	66
Ioniseringsfunctie	66
Indicatie luchtkwaliteit (ringlicht)	67
Toetsfuncties	67
Apparaat inschakelen/uitschakelen	67
Functies van het apparaat	68
Reiniging en onderhoud	69
Apparaat reinigen	69
Deeltjessensor reinigen	70
Filter vervangen	71
Vervangingsonderdelen bestellen	72
Opbergen	72
Problemen oplossen	73
Afvoeren	74
Het apparaat afvoeren	74
De verpakking afvoeren	74
Bijlage	74
Technische gegevens	74
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	75
Service	76
Importeur	76

Inleiding

Informatie bij deze gebruiksaanwijzing

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.
U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.



De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product.

Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Iedere reproductie, resp. iedere herdruk, ook die van delen van het document, evenals de weergave van afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor luchtreiniging in gesloten ruimtes. Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in commerciële of industriële omgevingen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming met de bestemming is, onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van vervangingsonderdelen die niet zijn toegestaan. Het risico ligt uitsluitend bij de gebruiker.

Veiligheidsvoorschriften



GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een netspanning van 220 – 240 V ~, 50 Hz.
- ▶ Trek het snoer altijd aan de stekker uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer zelf.
- ▶ Knik of plet het snoer niet en leg het snoer zodanig dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.
- ▶ Laat beschadigde stekkers en snoeren onmiddellijk door geautoriseerd en vakkundig personeel of door de klantenservice vervangen, om risico's te vermijden.
- ▶ Let erop dat het snoer niet nat of vochtig wordt tijdens het gebruik van het apparaat. Leg het snoer zodanig, dat het niet bekneld of beschadigd kan raken.
- ▶ Haal bij storing van het apparaat de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Haal eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of accessoires verwisselt.
- ▶ Gebruik het apparaat uitsluitend met droge handen en niet zonder schoenen (niet met blote voeten). Op die manier vermindert u bij storingen het gevaar voor elektrische schokken.
- ▶ Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.



Gebruik het apparaat alleen binnenshuis, niet in de openlucht.

** WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- ▶ Gebruik uitsluitend de door de fabrikant aanbevolen originele accessoires voor dit apparaat.
- ▶ Gebruik het apparaat uitsluitend als het correct en volledig in elkaar is gezet.
- ▶ Het apparaat mag niet worden gebruikt wanneer het is gevallen, wanneer er duidelijk zichtbare beschadigingen zijn en wanneer het lekt.
- ▶ Haal bij elke onderbreking van het gebruik, na gebruik en bij reiniging altijd de stekker uit het stopcontact.

** LET OP! MATERIËLE SCHADE!**

- ▶ Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- ▶ Gebruik het apparaat niet als openingen geblokkeerd zijn. Houd de openingen vrij van vuil, pluizen, haar en alles wat de luchtcirculatie kan belemmeren.
- ▶ Let erop dat het apparaat, het snoer en de stekker nooit in aanraking komen met warmtebronnen zoals kookplaten of open vuur.
- ▶ Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in werking is.

Basisveiligheidsvoorschriften

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht voor een veilige omgang met het apparaat:

- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- Houd tijdens de werking de vensters en deuren gesloten, zodat het apparaat effectief kan werken.
- Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van licht ontvlambare gassen of stoffen, in de nabijheid van open vuur of op plaatsen waar olie of water kunnen wegspringen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot aanzienlijk risico's voor de gebruiker.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen. Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen en voorwerpen in de behuizing. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen (bijv. vazen) op het apparaat. Anders kan het apparaat onherstelbaar beschadigd raken.
- Zet geen zware voorwerpen op het apparaat.

- Bedek het apparaat niet (bijv. met tijdschriften, kussens of dekens).
- Vermijd rechtstreeks zonlicht.
- Plaats geen open vuurbronnen zoals brandende kaarsen op of direct naast het apparaat.
- Trek de stekker uit het stopcontact in geval van storingen en bij onweer.
- Plaats het apparaat uitsluitend op een vaste, egale en droge ondergrond, zodat het niet kan omvallen.
- Plaats het apparaat op een minimale afstand van 20 cm van wanden of andere objecten. Boven het apparaat moet een minimale afstand van 50 cm worden aangehouden om een goede luchtcirculatie te waarborgen.
- Het apparaat mag uitsluitend in ruimtes met een temperatuur van 5 °C tot 35 °C gebruikt worden.
- Gebruik het apparaat alleen in ruimtes met een maximale oppervlakte van 15 vierkante meter en een maximale hoogte van 2,4 m.

Inhoud van het pakket en inspectie na transport

- ◆ Haal alle onderdelen van het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de verpakking.
- ◆ Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele folie en stickers van het apparaat.

LET OP! MATERIËLE SCHADE

- ▶ Het filter ⑧ in het apparaat is bovendien in een kunststof zak verpakt. Verwijder deze kunststof zak van het filter ⑧ (zie het hoofdstuk **Filter vervangen**) voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Controleer de inhoud van het geleverde pakket. Het pakket bestaat uit de volgende onderdelen (afbeeldingen: zie uitvouwpagina):

- ▶ Luchtreiniger
- ▶ Filter (in het apparaat)
- ▶ Gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Apparaatbeschrijving

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

- ❶ Bedieningspaneel
- ❷ Toets Timer ⌚
- ❸ Toets Filtervervanging 🗑️
- ❹ Aan-/uitknop ⏻
- ❺ Luchtuittlaatopeningen
- ❻ Behuizing
- ❼ Luchtuittlaatopeningen
- ❽ Filter
- ❾ Deksel van de behuizing (onderkant apparaat)
- ❿ Aansluiting netsnoer (achterkant apparaat)
- ⓫ Afdekking deeltjessensorvak (achterkant apparaat)
- ⓬ Ringlicht
- ⓭ Toets Ioniseringsfunctie 🌬️
- ⓮ Toets Ventilatiefunctie ➡️

Bediening en gebruik

OPMERKING

- ▶ Dek de ventilatieopeningen nooit af, omdat dit kan leiden tot oververhitting van het apparaat. Houd bij plaatsing van het apparaat voldoende afstand tot wanden of andere objecten.
- ▶ Zet het apparaat op een vast, egaal en droog oppervlak.
- ▶ De capaciteit van het apparaat is berekend op gebruik in ruimtes met een maximaal oppervlak van 15 vierkante meter en een maximale hoogte van 2,4 m (ruimtevolume maximaal 36 m³).
- ▶ Aanvankelijk kan het apparaat tijdens het gebruik een lichte kunststofgeur afgeven, die na een bepaalde gebruikperiode weer verdwijnt. Deze geur is te wijten aan de materialen die gebruikt zijn bij de vervaardiging van het apparaat en is niet schadelijk voor de gezondheid.

Over de werking van het apparaat

In de luchtreiniger bevindt zich een ventilator waarmee de lucht in de ruimte in het apparaat wordt aangezogen en daar door een hoogwaardig filter stroomt.



Het filter maakt de lucht vrij van deeltjes zoals huisstof, pollen, schimmelsporen, rook enz., zodat het aandeel daarvan in de lucht in de ruimte wordt gereduceerd. Bovendien zorgt het actieve-koolstoffilter in het filter ervoor dat geuren in de lucht worden geneutraliseerd of verminderd.



Het apparaat heeft een timerfunctie voor automatische uitschakeling en de stand Sleep voor een stille werking van de ventilator 's nachts.



De inschakelbare ionenfunctie maakt een efficiënte verwijdering van vuildeeltjes in de lucht in de ruimte mogelijk en draagt zo bij aan de verbetering van de luchtkwaliteit in ruimtes binnenshuis.

Ioniseringsfunctie

Met behulp van de ioniseringsfunctie worden deeltjes (atomen of moleculen) die zich in de lucht bevinden elektrisch geladen (geïoniseerd) in de luchtreiniger. Deze ionen komen dan via de ventilator terug in de lucht in de ruimte. Hierdoor hechten de ionen en deeltjes met een andere lading in de lucht aan elkaar. De deeltjes dalen daardoor makkelijker en blijven dus niet meer in de lucht in de ruimte zweven.

Indicatie luchtkwaliteit (ringlicht)

Op het bedieningspaneel ❶ van het apparaat bevindt zich een ringlicht ❷, dat met verschillende kleuren werkt om de hoeveelheid vuildeeltjes in de lucht in de ruimte aan te geven.

Afhankelijk van de kwaliteit van de lucht in de ruimte brandt het ringlicht ❷ in een van de volgende kleuren:

Kleur ringlicht	Luchtkwaliteit
blauw	goed
geel	middelmatig
rood	slecht

Toetsfuncties

In de volgende tabel worden de functietoetsen op het bedieningspaneel ❶ van het apparaat beschreven:

Toets	Functie
	Apparaat inschakelen/uitschakelen (stand-bystand)
	Ioniseringsfunctie inschakelen/uitschakelen
	Ventilatie niveau selecteren: <i>Sleep/Low/High/Auto</i>
	Timerfunctie inschakelen/uitschakelen
	Bedrijfsduur (uren) selecteren: <i>1h/2h/4h/8h</i>
	Toets licht op: filter is verbruikt en moet worden vervangen (zie het hoofdstuk Filter vervangen)
	Filtervervanging bevestigen / filtertimer resetten

Apparaat inschakelen/uitschakelen

- ◆ Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact. Er klinkt een geluidssignaal en alle toetsen en indicaties op het bedieningspaneel ❶ lichten kort op. Het apparaat staat nu in de stand-bystand. In de stand-bystand brandt de aan-/uitknop  ❹ continu.
- ◆ Om het apparaat in te schakelen, drukt u kort op de aan-/uitknop  ❹. Er klinkt een geluidssignaal en de actieve toetsen en indicaties van het bedieningspaneel ❶ lichten op.
- ◆ Als u het apparaat in de stand-bystand wilt uitschakelen, drukt u opnieuw kort op de aan-/uitknop  ❹. Er klinkt een geluidssignaal en de verlichting van het bedieningspaneel ❶ gaat uit, behalve die van de aan-/uitknop  ❹.

Functies van het apparaat

Ioniseringsfunctie

- ◆ Druk, terwijl het apparaat in werking is, kort op de toets Ioniseringsfunctie  **13** om de ioniseringsfunctie in te schakelen. De toets Ioniseringsfunctie  **13** brandt.
- ◆ Druk opnieuw kort op de toets Ioniseringsfunctie  **13** om de ioniseringsfunctie weer uit te schakelen. De toets Ioniseringsfunctie  **13** dooft.

Ventilatiefunctie

De ventilatiefunctie van het apparaat biedt de volgende instelmogelijkheden:

- ▶ **Sleep**
Minimale ventilatorsnelheid voor een vrijwel geruisloze werking en een minimale luchtstroom. De verlichting van het ringlicht **12** is bij deze instelling uitgeschakeld.
- ▶ **Low**
Lage ventilatorsnelheid voor geringe luchtstroom
- ▶ **High**
Hoge ventilatorsnelheid voor sterke luchtstroom
- ▶ **Auto**
Automatische aanpassing van de ventilatorsnelheid en daarmee van de luchtstroom aan de actuele luchtkwaliteit (zie onderstaande tabel):

Luchtkwaliteit	Ventilatiesnelheid	Kleur ringlicht
goed	minimaal	blauw
middelmatig	laag	geel
slecht	hoog	rood

- ◆ Druk, terwijl het apparaat in werking is, zo nodig meermaals kort op de toets Ventilatiefunctie  **14** om de gewenste instelling (**Sleep**, **Low**, **High**, **Auto**) te selecteren. De geselecteerde instelling wordt op het bedieningspaneel **1** weergegeven en de toets Ventilatiefunctie  **14** brandt.

OPMERKING

- ▶ De standaardinstelling van de ventilatiefunctie is **Auto**.
- ▶ In de instelling **Sleep** kan de ioniseringsfunctie niet worden geactiveerd.

Timerfunctie

Met de timerfunctie kunt u de bedrijfsduur van het apparaat instellen op 1, 2, 4 of 8 uur. Na afloop van de ingestelde bedrijfsduur gaat het apparaat automatisch uit en gaat het over op de stand-bystand. U stelt de timerfunctie als volgt in:

- ♦ Druk, terwijl het apparaat in werking is, kort op de toets Timer  **2** om de timerfunctie te activeren. Druk daarna zo nodig meermaals kort op de toets Timer  **2** om de gewenste bedrijfsduur (**1h, 2h, 4h, 8h**) in te stellen. De ingestelde bedrijfsduur wordt op het bedieningspaneel **1** weergegeven en de toets Timer  **2** brandt.
- ♦ Om de timerfunctie te deactiveren, drukt u, terwijl het apparaat in werking is, zo nodig meermaals kort op de toets Timer  **2**, tot de indicatie van de bedrijfsduur (**1h, 2h, 4h, 8h**) is verdwenen en de toets Timer  **2** niet meer brandt.

OPMERKING

- Wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld, worden de laatst gekozen instellingen van alle functies opgeslagen. Ze worden toegepast wanneer het apparaat weer wordt ingeschakeld. Wanneer u het apparaat loskoppelt van de stroomvoorziening, worden de laatst gekozen instellingen gewist.

Reiniging en onderhoud

Apparaat reinigen

GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

- Schakel altijd het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt!

LET OP! MATERIËLE SCHADE

- Gebruik geen bijtende, schurende of oplosmiddel houdende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat aantasten.
- ♦ Reinig het apparaat met een droge of licht bevochtigde doek. Doe bij hardnekkig vuil wat mild afwasmiddel op de bevochtigde doek.
- ♦ Reinig de ventilatieopeningen regelmatig voorzichtig met een geschikte zachte borstel om stof en vuil te verwijderen.

Deeltjessensor reinigen

GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

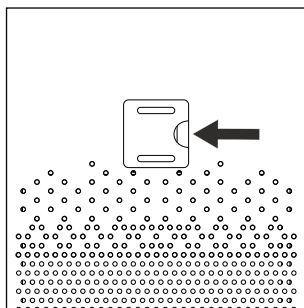
- Schakel altijd het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de deeltjessensor reinigt!

OPMERKING

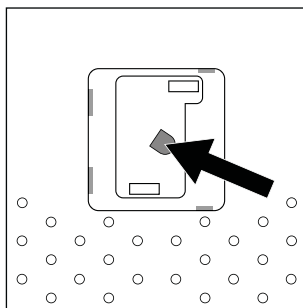
- Reinig de deeltjessensor één keer per maand bij gebruik van het apparaat in continubedrijf. Als u het apparaat een deel van de tijd gebruikt, reinigt u de deeltjessensor uiterlijk na twee maanden.

Ga als volgt te werk om de deeltjessensor te reinigen:

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Open de afdekking van het deeltjessensorvak **11** aan de achterkant van het apparaat, door uw vinger in de opening van de afdekking **11** te plaatsen (zie afb. 1). Trek daarna de afdekking **11** naar u toe, tot deze opengaat.



Afb. 1



Afb. 2

3. De lens van de deeltjessensor bevindt zich aan de linkerkant (zie afb. 2). Reinig deze met een droog wattenstaafje of een zachte, droge doek.
4. Plaats de afdekking **11** terug in de daarvoor bestemde openingen in de behuizing **6**. Druk de afdekking **11** in de openingen, tot de afdekking **11** hoorbaar in de behuizing **6** vastklikt.

Filter vervangen

GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

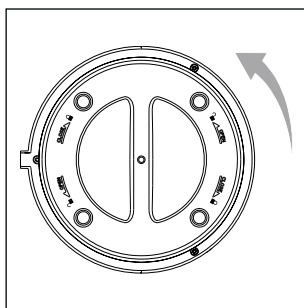
- Schakel altijd het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het filter vervangt!

OPMERKING

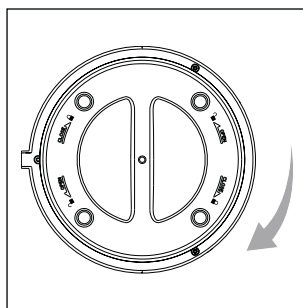
- Het interval voor een filtervervanging bedraagt ca. 1500 bedrijfsuren.
- Informatie over het bestellen van vervangingsfilters staat in het volgende hoofdstuk, **Vervangingsonderdelen bestellen**.

Zodra het filter **8** het einde van zijn levensduur heeft bereikt en verbruikt is, wordt dit aangegeven door de knipperende toets Filtervervanging  **3**. Ga als volgt te werk om het filter **8** te verwijderen en door een nieuw filter **8** te vervangen:

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Draai het apparaat ondersteboven om bij de onderkant van het apparaat te kunnen komen.
3. Draai het deksel van de behuizing **9** aan de onderkant van het apparaat een stukje tegen de wijzers van de klok in, in de richting van **OPEN**  om het te openen (zie afb. 3). Haal daarna het deksel van de behuizing **9** van het apparaat.



Afb. 3

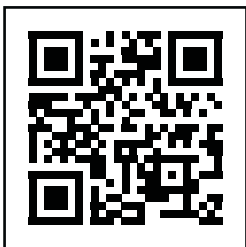


Afb. 4

4. Neem het filter **8** uit het apparaat en plaats een nieuw filter **8** in het apparaat.
5. Plaats het deksel van de behuizing **9** terug op het apparaat. Let daarbij op de uitsparingen in de rand van de dekselopening.
6. Draai het deksel van de behuizing **9** een stukje met de wijzers van de klok mee, in de richting van **CLOSE** , tot het gesloten is (zie afb. 4). Draai het apparaat weer om.
7. Druk ca. 3 seconden lang op de toets Filtervervanging  **3** om de filtervervanging te bevestigen en de filtertimer te resetten. Er klinkt een geluidssignaal, de toets Filtervervanging  **3** knippert driemaal en gaat dan uit.

Vervangingsonderdelen bestellen

Vervangingsonderdelen voor dit product kunt u altijd comfortabel op internet nabestellen op **www.kompernass.com**.



Scan deze QR-code met uw smartphone of tablet. Met de QR-code gaat u rechtstreeks naar onze website **www.kompernass.com** en kunt u de voor dit apparaat beschikbare vervangingsonderdelen bekijken en bestellen.

OPMERKING

- ▶ Mocht u problemen ondervinden met de online bestelling, dan kunt u telefonisch of via e-mail contact opnemen met ons servicecenter (zie het hoofdstuk **Service**).
- ▶ Geef bij uw bestelling altijd het artikelnummer aan (bijv. **123456_7890**), dat te vinden is op de titelpagina van deze gebruiksaanwijzing.
- ▶ Houd er rekening mee dat online bestellen van vervangingsonderdelen niet in alle landen mogelijk is.

Opbergen

- ◆ Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening door de stekker van het uitgeschakelde apparaat uit het stopcontact te halen.
- ◆ Berg het apparaat op een droge en stofvrije plek zonder rechtstreeks zonlicht op.

Problemen oplossen

De onderstaande tabel helpt bij het opsporen en verhelpen van kleinere storingen. Neem contact op met de klantenservice als u met de hieronder beschreven stappen het probleem niet kunt verhelpen (zie het hoofdstuk **Service**).

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld/bediend.	Het apparaat is niet ingeschakeld.	Vergewis u ervan dat het apparaat volgens de voorschriften op de stroomvoorziening is aangesloten. Druk op de aan-/uitknop  ④ om het apparaat in te schakelen.
	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker in een stopcontact.
	Het stopcontact levert geen spanning.	Controleer de zekeringen in de meterkast.
	Het apparaat is defect.	Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met de klantenservice (zie het hoofdstuk Service).
De kleur van het ringlicht ⑫ verandert niet.	De deeltjessensor is vuil.	Reinig de deeltjessensor (zie het hoofdstuk Deeltjessensor reinigen).
De toets Filtervervang  ③ knippert, hoewel het filter is vervangen.	De filtertimer is niet gereset.	Druk ca. 3 seconden lang op de toets Filtervervang  ③ om de filtertimer te resetten (zie het hoofdstuk Filter vervangen).

Afvoeren

Het apparaat afvoeren



Het symbool hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit product is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Dit afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.



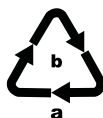
Het product is recycleerbaar; er is een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid op van toepassing en het afval wordt gescheiden ingezameld.

De verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar.

Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften.

Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

1 - 7: kunststoffen,

20 - 22: papier en karton,

80 - 98: composietmaterialen.

Bijlage

Technische gegevens

Voeding	220 - 240 V ~ (wisselstroom), 50 Hz
Opgenomen vermogen	30 W
Beschermingsklasse	II /  (dubbel geïsoleerd)
Bedrijfstemperatuur	+5 °C tot +35 °C
Gewicht	ca. 2,2 kg

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 359280_2007 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 359280_2007

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Obsah

Úvod	78
Informace k tomuto návodu k obsluze	78
Autorské právo	78
Použití v souladu s určením	78
Bezpečnostní pokyny	79
Základní bezpečnostní pokyny	81
Rozsah dodávky a kontrola po přepravě	83
Popis přístroje	83
Obsluha a provoz	84
Princip funkce přístroje	84
Funkce ionizace	84
Zobrazení kvality vzduchu (světelný kroužek)	85
Funkce tlačítek	85
Zapnutí/vypnutí přístroje	85
Funkce přístroje	86
Čištění a údržba	87
Čištění přístroje	87
Čištění snímače částic	88
Výměna filtru	89
Objednávání náhradních dílů	90
Skladování	90
Odstranění závad	91
Likvidace	92
Likvidace přístroje	92
Likvidace obalu	92
Příloha	92
Technické údaje	92
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	93
Servis	94
Dovozce	94

Úvod

Informace k tomuto návodu k obsluze

Blahopřejeme vám k zakoupení vašeho nového přístroje. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek.



Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny.

Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Autorské právo

Tato dokumentace je chráněná autorským právem.

Jakékoli rozmnožování, resp. každý dotisk, i pouze částečný, stejně jako reprodukce obrázků, i ve změněném stavu, jsou povoleny pouze s písemným souhlasem výrobce.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj slouží výhradně k čištění vzduchu v uzavřených místnostech. Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením. Přístroj není vhodný k použití v živnostenských ani v průmyslových oblastech.

Nároky na náhradu škody jakéhokoli druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny.

Riziko nese výhradně uživatel.

Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- ▶ Přístroj zapojte výhradně do síťové zásuvky instalované dle předpisů, se síťovým napětím 220–240 V ~, 50 Hz.
- ▶ Vytahujte síťový kabel ze zásuvky vždy za zástrčku. Netahejte za samotný síťový kabel.
- ▶ Síťový kabel se nesmí ohýbat ani stlačovat a musí se položit tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout ani o něj zakopnout.
- ▶ Poškozené zástrčky nebo síťový kabel nechte ihned vyměnit autorizovanými odborníky nebo zákaznickým servisem – vyhnete se tím nebezpečí.
- ▶ Dbejte na to, aby za provozu nebyl síťový kabel mokrá ani vlhký. Kabel ved'te tak, aby se nemohl nikde přiskřípnout ani poškodit.
- ▶ V případě provozních poruch vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- ▶ Než začnete přístroj nebo díly příslušenství čistit, nejprve vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- ▶ Manipulujte s přístrojem jen suchýma rukama a obutí (ne bosí). Tím v případě závady snížíte nebezpečné následky zásahu elektrickým proudem.
- ▶ Přístroj nikdy neponořujte do vody ani jiných tekutin.



Přístroj používejte jen ve vnitřních prostorách, ne venku.

** VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

- ▶ Používejte jen originální příslušenství doporučená výrobcem.
- ▶ Přístroj používejte, pouze pokud je správně a kompletně smontován.
- ▶ Přístroj se nesmí používat, pokud spadl, vykazuje viditelné poškození nebo je netěsný.
- ▶ Při každém přerušení i po ukončení použití a před každým čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

** POZOR! HMOTNÉ ŠKODY!**

- ▶ Nestrkejte předměty do otvorů na přístroji.
- ▶ Přístroj nepoužívejte s blokovánými otvory. Udržujte otvory bez nečistot, chlupů, vlasů a všeho, co může omezit cirkulaci vzduchu.
- ▶ Zajistěte, aby se přístroj, síťový kabel nebo síťová zástrčka nedostaly do kontaktu s tepelnými zdroji, jako jsou například varné plotýnky nebo otevřený oheň.
- ▶ Přístroj během provozu nikdy nenechávejte bez dozoru.

Základní bezpečnostní pokyny

Pro bezpečnou manipulaci s přístrojem dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda na něm nejsou vnější viditelná poškození. Poškozený nebo na zem spadlý přístroj neuvádějte do provozu.
- Během provozu mějte okna a dveře zavřená, aby přístroj mohl pracovat efektivně.
- Přístroj neprovozujte v blízkosti snadno zápalných plynů nebo látek, v blízkosti otevřeného ohně nebo na místech, kde může stříkat olej nebo voda.
- Děti ve věku od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Opravy na přístroji nechte provádět pouze autorizovanými odbornými firmami nebo zákaznickým servisem. V důsledku neodborných oprav může dojít ke vzniku závažných nebezpečí pro uživatele.
- Tento přístroj se nesmí vystavovat dešti. Chraňte přístroj před vlhkostí a vniknutím kapalin a předmětů do pouzdra. Na přístroj nepokládejte žádné předměty (např. vázy) naplněné kapalinou. Může dojít k neopravitelnému poškození přístroje.
- Na přístroj nestavte žádné těžké předměty.

- Přístroj se nesmí zakrývat (např. novinami, polštáři nebo přikrývkami).
- Zabraňte přímému slunečnímu záření.
- Otevřené zdroje plamene, jako např. hořící svíčky, se nesmí pokládat na přístroj nebo přímo vedle něj.
- V případě poruchy a při bouřce vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- Přístroj umístěte na pevný, rovný a suchý povrch, aby nedošlo k jeho převrácení.
- Přístroj umístěte v minimální vzdálenosti 20 cm od stěn nebo jiných předmětů. Nad přístrojem musí být dodržena minimální vzdálenost 50 cm, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu.
- Přístroj se smí provozovat pouze v prostorech s teplotou od 5 °C do 35 °C.
- Přístroj používejte pouze v místnostech s plochou maximálně 15 m² a výškou maximálně 2,4 m.

Rozsah dodávky a kontrola po přepravě

- ◆ Vyjměte všechny části přístroje a návod k obsluze z balení.
- ◆ Odstraňte veškerý obalový materiál, případně ochranné fólie a nálepky.

POZOR! HMOTNÉ ŠKODY

- ▶ Filtr **8** uvnitř přístroje je navíc zabalen v plastovém sáčku. Před uvedením přístroje do provozu odstraňte plastový sáček z filtru **8** (viz kapitola **Výměna filtru**).

Zkontrolujte prosím rozsah dodávky. Rozsah dodávky se skládá z následujících komponentů (obrázky viz výklopná strana):

- ▶ čistička vzduchu
- ▶ filtr (v přístroji)
- ▶ návod k obsluze

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a není viditelně poškozená.
- ▶ V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

Popis přístroje

(zobrazení viz výklopná strana)

- 1** ovládací panel
- 2** tlačítko Timer (časovač) 
- 3** tlačítko výměny filtru 
- 4** tlačítko zap/vyp 
- 5** výstupní otvory vzduchu
- 6** pouzdro
- 7** vstupní otvory vzduchu
- 8** filtr
- 9** víko pouzdra (spodní strana přístroje)
- 10** připojení síťového kabelu (zadní strana přístroje)
- 11** kryt přihrádky snímače částic (zadní strana přístroje)
- 12** světelný kroužek
- 13** tlačítko funkce ionizace 
- 14** tlačítko funkce ventilátoru 

Obsluha a provoz

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Větrací otvory nikdy nezakrývejte, protože to může vést k přehřátí přístroje. Při postavení přístroje dodržte dostatečnou vzdálenost od stěn nebo jiných předmětů.
- ▶ Přístroj postavte na pevnou, rovnou a suchou plochu pro stání.
- ▶ Kapacita přístroje je dimenzována k použití v místnostech o maximální velikosti 15 m² a maximální výšce 2,4 m (objem místnosti maximálně 36 m³).
- ▶ Na počátku provozu může přístroj vydávat mírný zápach plastu, který po určité provozní době opět vyprchá. Tento zápach je spojen s materiály použitými při výrobě přístroje a není zdraví škodlivý.

Princip funkce přístroje

Uvnitř čističky vzduchu je umístěn větrák (ventilátor), kterým je vzduch v místnosti vtahován do přístroje a tam prochází vysoce kvalitním filtrem.



Filtr ze vzduchu odstraňuje částice, např. prach z domácnosti, pyl, spóry plísní, kouř atd., takže se jejich podíl ve vzduchu v místnosti snižuje. Navíc filtr s aktivním uhlím obsažený ve filtru zajišťuje neutralizaci, resp. zmírnění zápachu obsaženého ve vzduchu.



Přístroj je vybaven funkcí časovače k automatickému vypnutí a režimem Sleep pro provoz ventilátoru s nízkou hlučností během noci.

Spínací funkce ionizace umožňuje účinné odstranění částic nečistot ze vzduchu v místnosti a tím přispívá ke zlepšení kvality vzduchu ve vnitřních prostorech.

Funkce ionizace

Pomocí funkce ionizace se částice obsažené ve vzduchu (atomy, resp. molekuly) v čističce vzduchu elektricky nabíjí (ionizují). Následně jsou tyto ionty přes ventilátor předávány do vzduchu v místnosti. Následkem toho reagují ionty a částice s různými náboji ve vzduchu a vzájemně se spojují. Částice tak snadněji klesají dolů a již se nemohou ve vzduchu v místnosti vznášet.

Zobrazení kvality vzduchu (světelný kroužek)

Na ovládacím panelu ❶ přístroje se nachází světelný kroužek ❷, který na základě různých barev signalizuje množství částic nečistot ve vzduchu v místnosti.

Podle kvality vzduchu v místnosti svítí světelný kroužek ❷ jednou z následujících barev:

Barva světelného kroužku	Kvalita vzduchu
modrá	dobrá
žlutá	střední
červená	špatná

Funkce tlačítek

V následující tabulce najdete vysvětlení funkčních tlačítek na ovládacím panelu ❶ přístroje:

Tlačítko	Funkce
	Zapnutí/vypnutí přístroje (pohotovostní režim)
	Zapnutí/vypnutí funkce ionizace
	Výběr stupně ventilátoru: <i>Sleep/Low/High/Auto</i>
	Zapnutí/vypnutí funkce časovače
	Výběr provozní doby (hodiny): <i>1h/2h/4h/8h</i>
	Tlačítko se rozsvítí: filtr je spotřebovaný a musí se vyměnit (viz kapitola Výměna filtru)
	Potvrzení výměny filtru / resetování časovače filtru

Zapnutí/vypnutí přístroje

- ♦ Síťovou zástrčku přístroje zasuněte do zásuvky. Zazní akustický signál a všechna tlačítka a indikace na ovládacím panelu ❶ se krátce rozsvítí. Přístroj je nyní v režimu standby (pohotovostní režim). V režimu standby (pohotovost) svítí tlačítko zap/vyp ❸ ❹ trvale.
- ♦ K zapnutí přístroje stiskněte krátce tlačítko zap/vyp ❸ ❹. Zazní akustický signál a aktivní tlačítka a indikace ovládacího panelu ❶ se rozsvítí.
- ♦ K vypnutí přístroje v pohotovostním režimu stiskněte opět krátce tlačítko zap/vyp ❸ ❹. Zazní akustický signál a osvětlení ovládacího panelu ❶ zhasne až po tlačítko zap/vyp ❸ ❹.

Funkce přístroje

Funkce ionizace

- ♦ V probíhajícímu provozu stiskněte krátce tlačítko funkce ionizace  **13**, abyste funkci ionizace vypnuli. Tlačítko funkce ionizace  **13** svítí.
- ♦ Stiskněte opět krátce tlačítko funkce ionizace  **13**, abyste funkci ionizace opět vypnuli. Tlačítko funkce ionizace  **13** zhasne.

Funkce ventilátoru

Funkce ventilátoru přístroje nabízí následující možnosti nastavení:

- ▶ **Sleep**
Minimální otáčky ventilátoru pro téměř nehlukný provoz a minimální průtok vzduchu. Osvětlení světelného kroužku **12** je při tomto nastavení vypnuté.
- ▶ **Low**
Nízké otáčky ventilátoru pro nízký průtok vzduchu
- ▶ **High**
Vysoké otáčky ventilátoru pro vysoký průtok vzduchu
- ▶ **Auto**
Automatické přizpůsobení otáček ventilátoru a tím průtoku vzduchu aktuální kvalitě vzduchu (viz tabulka níže):

Kvalita vzduchu	Otáčky ventilátoru	Barva světelného kroužku
dobrá	minimální	modrá
střední	nízké	žlutá
špatná	vysoké	červená

- ♦ V probíhajícímu provozu stiskněte příp. několikrát krátce tlačítko funkce ventilátoru  **14**, abyste vybrali požadované nastavení (**Sleep**, **Low**, **High**, **Auto**). Zvolené nastavení se zobrazí na ovládacím panelu **1** a tlačítko funkce ventilátoru  **14** svítí.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Standardní nastavení funkce ventilátoru je **Auto**.
- ▶ V nastavení **Sleep** nelze funkci ionizace aktivovat.

Funkce časovače

S funkcí časovače lze provozní dobu přístroje nastavit na 1, 2, 4 nebo 8 hodin. Po uplynutí nastavené provozní doby se přístroj automaticky vypne a přepne do režimu standby (pohotovostní režim). Při nastavení funkce časovače postupujte takto:

- ♦ V probíhajícím provozu stiskněte jednou krátce tlačítko Timer  **2**, abyste aktivovali funkci časovače. Poté stiskněte příp. několikrát krátce tlačítko Timer  **2**, abyste nastavili odpovídající provozní dobu (**1h, 2h, 4h, 8h**). Nastavená provozní doba se zobrazí na ovládacím panelu **1** a tlačítko Timer  **2** svítí.
- ♦ Chcete-li funkci časovače deaktivovat, stiskněte v probíhajícím provozu příp. několikrát krátce tlačítko Timer  **2**, dokud zobrazení provozní doby (**1h, 2h, 4h, 8h**) nezhasne a tlačítko Timer  **2** již nebude svítit.

UPOZORNĚNÍ

- Při vypnutí přístroje se uloží naposledy zvolená nastavení všech funkcí a při opětovném zapnutí přístroje budou převzata. Pokud odpojíte přístroj od napájení proudem, naposledy zvolená nastavení se vymažou.

Čištění a údržba

Čištění přístroje

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Před každým čištěním vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!

POZOR! HMOTNÉ ŠKODY

- Nepoužívejte leptavé, abrazivní ani čisticí prostředky na bázi rozpouštědel. Ty by mohly poškodit povrchy přístroje.
- ♦ Přístroj čistěte suchým a mírně navlhčeným hadříkem. Na těžce odstranitelné nečistoty použijte navíc jemný čisticí prostředek nanesený na navlhčený hadřík.
- ♦ Větrací otvory pravidelně opatrně čistěte vhodným měkkým kartáčem, abyste z nich odstranili prach a nečistoty.

Čištění snímače částic

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

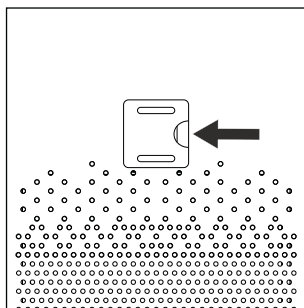
- Před každým čištěním snímače částic vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky!

UPOZORNĚNÍ

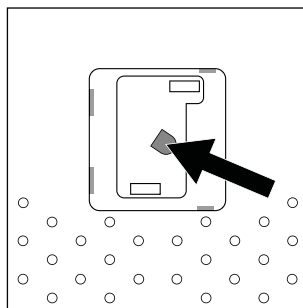
- Při používání přístroje v trvalém provozu čistěte snímač částic jednou měsíčně. Používáte-li přístroj v částečném provozu, čistěte snímač částic nejpозději vždy po dvou měsících.

Při čištění snímače částic postupujte takto:

1. Vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Otevřete kryt přihrádky snímače částic **11** na zadní straně přístroje tak, že prsty sáhnete do otvoru v krytu **11** (viz obr. 1). Poté kryt **11** tahejte svým směrem, aby se otevřel.



Obr. 1



Obr. 2

3. Čočka snímače částic se nachází vlevo (viz obr. 2). Vyčistěte ji suchým vatovým tamponem nebo měkkým, suchým hadříkem.
4. Kryt **11** opět nasadte do odpovídajících otvorů v pouzdře **6**. Zatlačte kryt **11** do otvorů, aby kryt **11** slyšitelně zaskočil do pouzdra **6**.

Výměna filtru

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

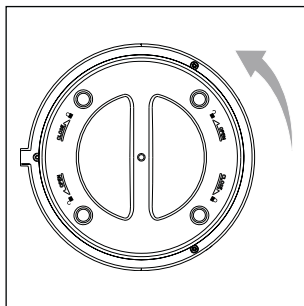
- Před každou výměnou filtru přístroj vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!

UPOZORNĚNÍ

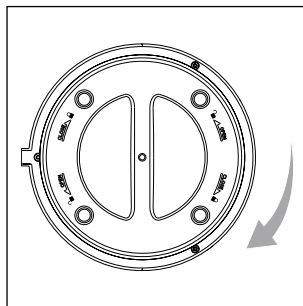
- Interval pro výměnu filtru činí cca 1500 provozních hodin.
- Informace o objednávání náhradních filtrů naleznete v následující kapitole **Objednávání náhradních dílů**.

Jakmile filtr **8** dosáhl konce své životnosti a je spotřebovaný, je to signalizováno blikáním tlačítka výměny filtru **3**. Při výměně filtru **8** a jeho nahrazení za nový filtr **8** postupujte takto:

1. Vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Přístroj otočte vzhůru nohama, abyste získali přístup k jeho spodní straně.
3. Víko pouzdra **9** na spodní straně přístroje pootočte proti směru hodinových ručiček ve směru **OPEN**, abyste je otevřeli (viz obr. 3). Poté sejměte víko pouzdra **9** z přístroje.



Obr. 3

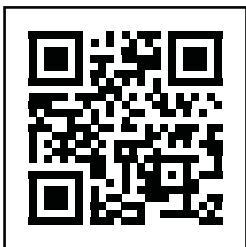


Obr. 4

4. Vyjměte filtr **8** z přístroje a vložte do něj nový filtr **8**.
5. Víko pouzdra **9** opět nasadte na přístroj. Dbejte přitom na vybrání na okraji otvoru víka.
6. Víko pouzdra **9** pootočte ve směru hodinových ručiček ve směru **CLOSE**, abyste ho zavřeli (viz obr. 4). Přístroj znovu otočte.
7. Stiskněte na cca 3 sekundy tlačítko výměny filtru **3**, abyste potvrdili výměnu filtru a resetovali časovač filtru. Zazní akustický signál, tlačítko výměny filtru **3** třikrát zabliká a poté zhasne.

Objednávání náhradních dílů

Náhradní díly k tomuto výrobku si můžete dodatečně objednat vždy pohodlně na internetu na adrese **www.kompernass.com**.



Naskenujte tento QR kód pomocí chytrého telefonu nebo tabletu.

Pomocí QR kódu se dostanete přímo na naši webovou stránku **www.kompernass.com** a můžete si pro tento přístroj prohlédnout a objednat dostupné náhradní díly.

UPOZORNĚNÍ

- Máte-li problémy s online objednávkou, můžete se telefonicky nebo e-mailem obrátit na naše servisní středisko (viz kapitola **Servis**).
- Při objednávání vždy prosím uvádějte číslo výrobku (např. **123456_7890**), které naleznete na titulním listu tohoto návodu k obsluze.
- Vezměte prosím na vědomí, že ne pro všechny země dodání je možné objednat náhradní díly online.

Skladování

- ◆ Přístroj odpojte od napájení elektrickým proudem tak, že síťovou zástrčku vypnutého přístroje vytáhnete ze zásuvky.
- ◆ Přístroj skladujte na suchém a bezprašném místě mimo dosah přímého slunečního záření.

Odstranění závad

Následující tabulka pomůže při hledání a odstranění drobných závad. Pokud nemůžete problém vyřešit níže uvedenými kroky, obraťte se na zákaznický servis (viz kapitola **Servis**).

Závada	Příčina	Odstranění
Přístroj nelze zapnout/ovládat.	Přístroj není zapnutý.	Ujistěte se, zda je přístroj řádně zapojen do napájení proudem. K zapnutí přístroje stiskněte tlačítko zap/vyp  4 .
	Síťová zástrčka není zasunuta.	Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky.
	Zásuvka nedodává napětí.	Zkontrolujte domácí pojistky.
	Přístroj je vadný.	Vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Obraťte se na zákaznický servis (viz kapitola Servis).
Barva světelného kroužku  12 se nezmění.	Snímač částic je znečištěný.	Vyčistěte snímač částic (viz kapitola Čištění snímače částic).
Tlačítko výměny filtru  3 bliká, ačkoli byl filtr vyměněn.	Časovač filtru nebyl resetován.	Stiskněte na cca 3 sekundy tlačítko výměny filtru  3 , abyste resetovali časovač filtru (viz kapitola Výměna filtru).

Likvidace

Likvidace přístroje



Vedle umístěný symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento výrobek se na konci doby svého použití nesmí zlikvidovat s běžným domovním odpadem, ale musí se odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady.

Tato likvidace je pro vás zdarma. Chraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku vám podá správa vašeho obecního nebo městského úřadu.



Výrobek je recyklovatelný, podléhá rozšířené odpovědnosti výrobce a je shromažďován odděleně.

Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá požadavkům ochrany životního prostředí a likvidace, a je tudíž recyklovatelný.

Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Obal zlikvidujte ekologicky.

Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly rozřídte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: plasty,

20–22: papír a lepenka,

80–98: kompozitní materiály.

Příloha

Technické údaje

Napájecí napětí	220–240 V ~ (střídavý proud), 50 Hz
Příkon	30 W
Třída ochrany	II/□ (dvojitá izolace)
Provozní teplota	+5 °C až +35 °C
Hmotnost	cca 2,2 kg

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 359280_2007 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 359280_2007

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp	96
Informacje o instrukcji obsługi	96
Prawa autorskie	96
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	96
Wskazówki bezpieczeństwa	97
Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa	99
Zakres dostawy i przegląd po transporcie	100
Opis urządzenia	101
Obsługa i eksploatacja	102
Zasada działania urządzenia	102
Funkcja jonizacji	102
Wskaźnik jakości powietrza (pierścień świetlny)	103
Funkcje przycisków	103
Włączanie/wyłączanie urządzenia	103
Funkcje urządzenia	104
Czyszczenie i konserwacja	105
Czyszczenie urządzenia	105
Czyszczenie czujnika cząstek	106
Wymiana filtra	107
Zamawianie części zamiennych	108
Przechowywanie	108
Rozwiązywanie problemów	109
Utylizacja	110
Utylizacja urządzenia	110
Utylizacja opakowania	110
Załącznik	110
Dane techniczne	110
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	111
Serwis	112
Importer	112

Wstęp

Informacje o instrukcji obsługi

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością.



Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć do niego również całą dokumentację.

Prawa autorskie

Niniejszy dokument jest chroniony prawem autorskim.

Wszelkie rodzaje powielania lub przedruku, także we fragmentach, jak również reprodukcja ilustracji, również w zmienionym stanie, są dozwolone wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody producenta.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie służy wyłącznie do oczyszczania powietrza w zamkniętych pomieszczeniach. Inny sposób użycia lub użycie wykraczające poza powyższy zakres uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych ani przemysłowych.

Roszczenia wszelkiego rodzaju w związku ze szkodami powstałymi wskutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, przeprowadzenia nefachowych napraw, zmianami wprowadzonymi bez zezwolenia lub wskutek zastosowania niedopuszczonych części zamiennych są wykluczone. Wszelkie ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

Wskazówki bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- ▶ Urządzenie podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazda zasilania o napięciu 220 - 240 V ~, 50 Hz.
- ▶ Odłączaj kabel zasilający wyłącznie przez wyciągnięcie wtyku sieciowego z gniazda zasilania. Nie ciągnij za sam kabel zasilający.
- ▶ Nie zginaj ani nie zgniataj kabla zasilającego. Należy go ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł na niego nadepnąć ani się o niego potknąć.
- ▶ Naprawę uszkodzonego wtyku sieciowego lub kabla zasilającego zlecać niezwłocznie wykwalifikowanemu specjalście lub serwisowi, aby uniknąć wszelkich zagrożeń.
- ▶ Zwracaj uwagę na to, aby podczas pracy urządzenia kabel zasilający nie był mokry ani wilgotny. Kabel układaj w taki sposób, aby nie został zakleszczony ani uszkodzony.
- ▶ W przypadku awarii odłącz wtyk sieciowy od gniazda zasilania.
- ▶ Przed oczyszczeniem urządzenia lub wymianą akcesoriów wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
- ▶ Urządzenia należy używać mając suche ręce oraz będąc w butach (nie wolno być boso). W przypadku błędu pozwoli to zmniejszyć niebezpieczeństwo porażenia prądem.
- ▶ Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani w cieczach.



Używaj urządzenia wyłącznie w pomieszczeniach.
Nigdy nie używaj go na zewnątrz.

**OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO
OBRAŻEŃ!**

- ▶ Używaj tylko oryginalnych akcesoriów zalecanych przez producenta dla tego urządzenia.
- ▶ Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy jest ono prawidłowo i kompletnie zmontowane.
- ▶ Urządzenie nie może być używane po upadku, jeśli widoczne są oczywiste uszkodzenia lub jeśli jest nieszczelne.
- ▶ Przy każdej przerwie w użytkowaniu oraz po zakończeniu pracy i przed każdym czyszczeniem wyciągaj wtyk sieciowy z gniazda zasilania.

**UWAGA! SZKODY MATERIALNE!**

- ▶ Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia.
- ▶ Nie używaj urządzenia z zablokowanymi otworami. Otwory powinny być wolne od brudu, kłaczek, włosów i wszystkiego, co może utrudniać cyrkulację powietrza.
- ▶ Upewnij się, że urządzenie, kabel zasilający lub wtyk sieciowy nie stykają się z gorącymi źródłami, takimi jak gorące płyty grzejne lub nieosłonięty płomień.
- ▶ W trakcie używania nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.

Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie urządzenia, należy przestrzegać następujących wskazówek bezpieczeństwa:

- Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone lub upadło na ziemię.
- Aby urządzenie mogło pracować efektywnie, okna i drzwi powinny być podczas pracy zamknięte.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych gazów ani materiałów, w pobliżu otwartego ognia ani w miejscach, gdzie mogą występować rozpryski oleju lub wody.
- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- Naprawy urządzenia należy zlecać wyłącznie autoryzowanym punktom serwisowym lub serwisowi producenta. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą być źródłem poważnych zagrożeń dla użytkownika.
- Urządzenie nie może być narażone na działanie deszczu. Chronić urządzenie przed wilgocią i przedostawaniem się cieczy oraz przedmiotów do jego obudowy. Na urządzeniu nie należy stawiać naczyń wypełnionych wodą (np. wazonów). Grozi to trwałym uszkodzeniem urządzenia.
- Nie stawiać żadnych ciężkich przedmiotów na urządzeniu.

- Nie wolno przykrywać urządzenia (np. gazetami, poduszkami czy kocami).
- Chronić urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Na urządzeniu ani w jego bezpośrednim pobliżu nie wolno ustawiać źródeł otwartego ognia, np. palących się świec.
- W przypadku wystąpienia usterek lub podczas burzy zawsze wyciągać wtyczkę z gniazdka.
- Ustaw urządzenie na stabilnej, równej i suchej powierzchni, by wykluczyć jego przewrócenie się.
- Ustaw urządzenie w odległości co najmniej 20 cm od ścian lub innych przedmiotów. Nad urządzeniem należy zachować minimalną odległość 50 cm, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do pracy w pomieszczeniach w temperaturze 5°C do 35°C.
- Używaj urządzenia tylko w pomieszczeniach o maksymalnej powierzchni 15 mkw. i maksymalnej wysokości 2,4 m.

Zakres dostawy i przegląd po transporcie

- ◆ Wyjmij wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi z opakowania.
- ◆ Usuń wszelkie opakowania oraz folie i naklejki.

UWAGA! SZKODY MATERIALNE

- Filtr ❸ znajdujący się wewnątrz urządzenia jest dodatkowo zapakowany w woreczek foliowy. Przed uruchomieniem urządzenia zdejmij woreczek foliowy z filtra ❸ (patrz rozdział **Wymiana filtra**).

Sprawdź zakres dostawy. Zakres dostawy obejmuje następujące elementy (ilustracje - patrz rozkładana okładka):

- Oczyszczacz powietrza
- Filtr (w urządzeniu)
- Instrukcja obsługi

WSKAZÓWKA

- ▶ Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- ▶ W przypadku niekompletnej dostawy bądź wystąpienia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Opis urządzenia

(ilustracje - patrz rozkładana okładka)

- ❶ Panel sterowania
- ❷ Przycisk Timer ⏰
- ❸ Przycisk wymiany filtra 
- ❹ Przycisk wł./wyt. ⏻
- ❺ Otwory wylotu powietrza
- ❻ Obudowa
- ❼ Otwory wlotu powietrza
- ❽ Filtr
- ❾ Pokrywa obudowy (spód urządzenia)
- ❿ Przyłącze kabla zasilającego (tył urządzenia)
- ⓫ Pokrywa komory czujnika cząstek (tył urządzenia)
- ⓬ Pierścień świetlny
- ⓭ Przycisk funkcji jonizacji 
- ⓮ Przycisk funkcji wentylatora 

Obsługa i eksploatacja

WSKAZÓWKA

- ▶ Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych, ponieważ może to spowodować przegrzanie urządzenia. Podczas ustawiania urządzenia zachowaj odpowiednią odległość od ścian lub innych przedmiotów.
- ▶ Ustaw urządzenie na stabilnej, równej i suchej powierzchni.
- ▶ Pojemność urządzenia jest przeznaczona do użytku w pomieszczeniach o maksymalnej wielkości 15 mkw. i maksymalnej wysokości 2,4 m (kubaturę pomieszczenia maksymalnie 36 m³).
- ▶ Urządzenie może początkowo wydzielać podczas pracy lekki zapach plastiku, który zniknie po pewnym czasie pracy. Zapach ten związany jest z materiałami użytymi do produkcji urządzenia i nie jest szkodliwy dla zdrowia.

Zasada działania urządzenia

Wewnątrz oczyszczacza powietrza znajduje się wentylator, za pomocą którego powietrze z pomieszczenia zasysane jest do urządzenia, a w nim przechodzi przez wysokiej jakości filtr.



Filtr usuwa z powietrza cząsteczki, takie jak np. kurz domowy, pyłki, zarodniki pleśni, dym itp. zmniejszając ich udział w powietrzu w pomieszczeniu. Ponadto filtr z węglem aktywnym zawarty w filtrze zapewnia neutralizację lub redukcję zapachów zawartych w powietrzu.



Urządzenie posiada funkcję timera do automatycznego wyłączenia oraz tryb Sleep zapewniający cichą pracę wentylatora w nocy.

Włączana funkcja jonizacji umożliwia skuteczne usuwanie cząsteczek brudu z powietrza w pomieszczeniu, a tym samym przyczynia się do poprawy jakości powietrza w pomieszczeniach zamkniętych.

Funkcja jonizacji

Za pomocą funkcji jonizacji cząsteczki (atomy lub cząsteczki) w powietrzu są ładowane elektrycznie (jonizowane) w oczyszczaczu powietrza. Jony te są następnie oddawane do powietrza w pomieszczeniu przez wentylator. W rezultacie jony i cząsteczki o różnych ładunkach w powietrzu przylegają do siebie. Cząsteczki dzięki temu łatwiej opadają i nie mogą już unosić się w powietrzu w pomieszczeniu.

Wskaźnik jakości powietrza (pierścień świetlny)

Na panelu sterowania ❶ urządzenia znajduje się pierścień świetlny ❷, który za pomocą różnych kolorów wskazuje ilość cząsteczek zanieczyszczeń w powietrzu w pomieszczeniu.

W zależności od jakości powietrza w pomieszczeniu pierścień świetlny ❷ zapala się w jednym z następujących kolorów:

Kolor pierścienia świetlnego	Jakość powietrza
niebieski	dobrze
żółty	umiarkowane
czerwony	złe

Funkcje przycisków

Poniższa tabela zawiera opis przycisków funkcyjnych na panelu sterowania ❶ urządzenia:

Przycisk	Funkcja
	Włączanie/wyłączanie urządzenia (tryb czuwania)
	Włączanie/wyłączanie funkcji jonizacji
	Wybór stopnia prędkości wentylatora: <i>Sleep/Low/High/Auto</i>
	Włączanie/wyłączanie funkcji timera
	Wybór czasu pracy (godziny): <i>1h/2h/4h/8h</i>
	Przycisk świeci się: filtr jest zużyty i należy go wymienić (patrz rozdział Wymiana filtra)
	Potwierdzenie wymiany filtra / Reset timera filtra

Włączanie/wyłączanie urządzenia

- Włóż wtyk sieciowy urządzenia do gniazda zasilania. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a wszystkie przyciski i wskaźniki na panelu sterowania ❶ zapalą się na krótko. Teraz urządzenie jest w trybie gotowości do pracy. W trybie czuwania przycisk wł./wyt.  ❹ świeci się cały czas.
- Aby włączyć urządzenie, naciśnij krótko przycisk wł./wyt.  ❹. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a aktywne przyciski i wskaźniki panelu sterowania ❶ zapalą się.
- W celu wyłączenia urządzenia w tryb czuwania naciśnij ponownie krótko przycisk wł./wyt.  ❹. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i oświetlenie panelu sterowania ❶ zgaśnie za wyjątkiem przycisku wł./wyt.  ❹.

Funkcje urządzenia

Funkcja jonizacji

- ♦ W czasie pracy urządzenia naciśnij przycisk funkcji jonizacji  **13**, aby włączyć funkcję jonizacji. Przycisk funkcji jonizacji  **13** zaświeci się.
- ♦ Naciśnij jeszcze raz krótko przycisk funkcji jonizacji  **13**, aby ponownie wyłączyć funkcję jonizacji. Przycisk funkcji jonizacji  **13** zgaśnie.

Funkcja wentylatora

Funkcja wentylatora urządzenia oferuje następujące możliwości ustawień:

- ▶ **Sleep**
Minimalna prędkość wentylatora zapewniająca prawie bezgłośnie pracę i minimalny przepływ powietrza. Przy tym ustawieniu oświetlenie pierścienia świetlnego **12** jest wyłączone.
- ▶ **Low**
Niska prędkość wentylatora dla niskiego przepływu powietrza
- ▶ **High**
Wysoka prędkość wentylatora dla dużego przepływu powietrza
- ▶ **Auto**
Automatyczne dostosowanie prędkości wentylatora, a tym samym przepływu powietrza do aktualnej jakości powietrza (patrz tabela poniżej):

Jakość powietrza	Prędkość wentylatora	Kolor pierścienia świetlnego
dobrze	minimalna	niebieski
umiarkowane	niska	żółty
złe	wysoka	czerwony

- ♦ W razie potrzeby naciśnij w trakcie pracy kilkakrotnie krótko przycisk funkcji wentylatora  **14**, aby wybrać żądane ustawienie (**Sleep**, **Low**, **High**, **Auto**). Wybrane ustawienie wyświetlone zostanie na panelu sterowania **1** oraz zaświeci się przycisk funkcji wentylatora  **14**.

WSKAZÓWKA

- ▶ Domyślne ustawienie funkcji wentylatora to **Auto**.
- ▶ W ustawieniu **Sleep** nie jest możliwe włączenie funkcji jonizacji.

Funkcja timera

Za pomocą funkcji timera można ustawić czas pracy urządzenia na 1, 2, 4 lub 8 godzin. Po upływie ustawionego czasu pracy urządzenie wyłącza się automatycznie i przechodzi w stan czuwania. Aby ustawić funkcję timera, wykonaj następujące czynności:

- ♦ W trakcie pracy naciśnij jeden raz krótko przycisk Timer  **2**, aby aktywować funkcję timera. W razie potrzeby naciśnij następnie kilkakrotnie krótko przycisk Timer  **2**, aby ustawić odpowiedni czas pracy (**1h, 2h, 4h, 8h**). Ustawiony czas pracy wyświetlany jest na panelu sterowania **1** oraz świeci się przycisk Timer  **2**.
- ♦ Aby dezaktywować funkcję timera, naciśnij w trakcie pracy w razie potrzeby kilkakrotnie krótko przycisk Timer  **2**, aż zgaśnie wskazanie czasu pracy (**1h, 2h, 4h, 8h**) i przycisk Timer  **2** nie będzie się już świecił.

WSKAZÓWKA

- Podczas wyłączania urządzenia ostatnio wybrane ustawienia wszystkich funkcji są zapisywane i stosowane po ponownym włączeniu urządzenia. Jeśli odłączysz urządzenie od zasilania, ostatnio wybrane ustawienia zostaną usunięte.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie urządzenia

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Przed każdym czyszczeniem wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania!

UWAGA! SZKODY MATERIALNE

- Nie wolno używać środków czyszczących o właściwościach żrących lub ściernych, ani zawierających rozpuszczalniki. Mogą one uszkodzić powierzchnie urządzenia.
- ♦ Czyść urządzenie suchą lub lekko wilgotną szmatką. W przypadku bardziej uporczywych zabrudzeń nanieś dodatkowo łagodny płyn do mycia naczyń na zwilżoną szmatkę.
- ♦ Regularnie czyść dokładnie otwory wentylacyjne odpowiednią, miękką szczoteczką, aby usunąć kurz i zanieczyszczenia.

Czyszczenie czujnika cząstek



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

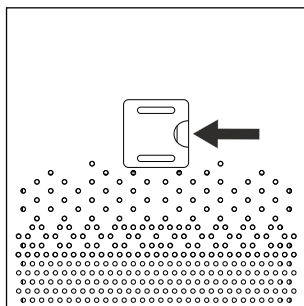
- Przed czyszczeniem czujnika cząstek wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania!

WSKAZÓWKA

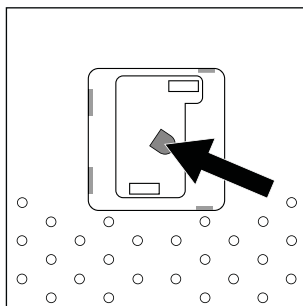
- W przypadku regularnej eksploatacji urządzenia czujnik cząstek należy czyścić raz w miesiącu. Jeśli używasz urządzenia nieregularnie, wyczyść czujnik cząstek najpóźniej po dwóch miesiącach.

Aby wyczyścić czujnik cząstek, wykonaj następujące czynności:

1. Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
2. Otwórz pokrywę komory czujnika cząstek **11** z tyłu urządzenia, chwytając palcem przez otwór w pokrywie **11** (patrz rys. 1). Pociągnij następnie pokrywę **11** w kierunku do siebie, aż się otworzy.



Rys. 1



Rys. 2

3. Soczewka czujnika cząstek znajduje się po lewej stronie (patrz rys. 2). Wyczyść ją suchym patyczkiem higienicznym lub miękką, suchą szmatką.
4. Załóż pokrywę **11** ponownie w odpowiednie otwory w obudowie **6**. Wciśnij pokrywę **11** w otwory, aż pokrywa **11** zatrzaśnie się słyszalnie w obudowie **6**.

Wymiana filtra

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

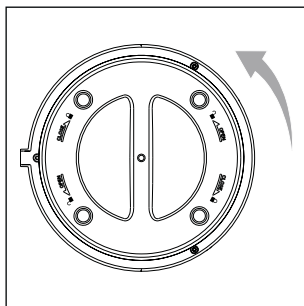
- Przed każdą wymianą filtra wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania!

WSKAZÓWKA

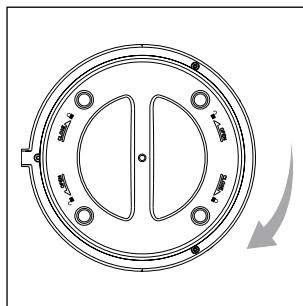
- Interwał wymiany filtra wynosi ok. 1500 godzin pracy.
- Informacje na temat zamawiania filtrów zamiennych znajdują się w następnym rozdziale **Zamawianie części zamiennych**.

Gdy tylko filtr **8** osiągnie koniec swojej żywotności i będzie zużyty, zostanie to zasygnalizowane miganiem przycisku wymiany filtra  **3**. W celu wymiany filtra **8** na nowy filtr **8**, postępuj w następujący sposób:

1. Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
2. Odwróć urządzenie spodem do góry, aby uzyskać dostęp do spodu urządzenia.
3. Obróć pokrywę obudowy **9** na spodzie urządzenia nieco w lewo, w kierunku **OPEN** , aby ją otworzyć (patrz rys. 3). Następnie zdejmij pokrywę obudowy **9** z urządzenia.



Rys. 3

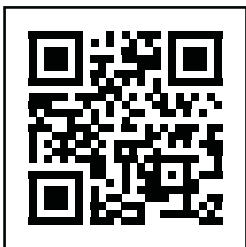


Rys. 4

4. Wyjmij filtr **8** z urządzenia i włóż nowy filtr **8** do urządzenia.
5. Załóż ponownie pokrywę obudowy **9** na urządzenie. Zwróć przy tym uwagę na wycięcia na krawędzi otworu pokrywy.
6. Obróć pokrywę obudowy **9** nieco w prawo, w kierunku **CLOSE** , aby ją zamknąć (patrz rys. 4). Ponownie odwróć urządzenie.
7. Naciśnij na około 3 sekundy przycisk wymiany filtra  **3**, aby potwierdzić wymianę filtra i zresetować timer filtra. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a przycisk wymiany filtra  **3** mignie trzy razy, a następnie zgaśnie.

Zamawianie części zamiennych

Części zapasowe dla tego produktu można zamawiać przez cały czas w Internecie na stronie **www.kompernass.com**.



Zeskanuj ten kod QR za pomocą swojego smartfonu lub tabletu.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio do naszej strony internetowej **www.kompernass.com** i przeglądać oraz zamawiać dostępne części zamienne dla tego urządzenia.

WSKAZÓWKA

- ▶ W przypadku problemów z zamówieniem online można skontaktować się z naszym centrum serwisowym telefonicznie lub mailowo (patrz rozdział **Serwis**).
- ▶ Składając zamówienie prosimy zawsze podawać numer artykułu (np. **123456_7890**), który znajduje się na stronie tytułowej niniejszej instrukcji.
- ▶ Należy pamiętać, że nie dla wszystkich krajów dostawy jest możliwe zamówienie części zamiennych przez Internet.

Przechowywanie

- ♦ Odlącz urządzenie od sieci elektrycznej wyciągając wtyk sieciowy wyłączanego urządzenia z gniazda zasilania.
- ♦ Urządzenie przechowuj w suchym miejscu, nienarażonym na pył i bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Rozwiązywanie problemów

W poniższej tabeli podano najczęstsze przyczyny usterek i sposób ich usunięcia. Gdy powyższe czynności nie rozwiążą problemu, zgłoś usterkę do działu obsługi klienta (patrz rozdział **Serwis**).

Usterka	Przyczyna	Sposób usunięcia
Nie można włączyć/obsługiwać urządzenia.	Urządzenie nie jest włączone.	Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do zasilania elektrycznego. Naciśnij przycisk wł./wył.  4, by włączyć urządzenie.
	Wtyk sieciowy nie jest podłączony.	Włóż wtyk sieciowy do gniazda zasilania.
	Brak napięcia w gnieździe zasilania.	Sprawdź bezpieczniki w domowej instalacji elektrycznej.
	Urządzenie jest uszkodzone.	Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania. Skontaktuj się z serwisem (patrz rozdz. Serwis).
Kolor pierścienia świetlnego 12 nie zmienia się.	Czujnik cząstek jest zabrudzony.	Wyczyść czujnik cząstek (patrz rozdział Czyszczenie czujnika cząstek).
Przycisk wymiany filtra  3 miga, chociaż filtr został wymieniony.	Timer filtra nie został zresetowany.	Naciśnij na ok. 3 sekundy przycisk wymiany filtra  3, aby zresetować timer filtra (patrz rozdział Wymiana filtra).

Utylizacja

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach oznacza, że produkt ten podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta zawiera informacje, że ten produkt po zakończeniu korzystania z niego nie może zostać zutylizowany wraz z odpadami komunalnymi, lecz musi zostać oddany do specjalnych punktów zbiórki odpadów lub do wyspecjalizowanych zakładów utylizacyjnych.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i utylizuj odpady w prawidłowy sposób.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.



Produkt można poddać recyklingowi, podlega rozszerzonej odpowiedzialności producenta i jest zbierany w ramach systemu segregacji odpadów.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizować je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:

1 - 7: tworzywa sztuczne,
20 - 22: papier i tekstura,
80 - 98: kompozyty.

Załącznik

Dane techniczne

Zasilanie elektryczne	220 - 240 V ~ (prąd przemienny) 50 Hz
Pobór mocy	30 W
Klasa ochronności	II/□ (podwójna izolacja)
Temperatura robocza	od +5°C do +35°C
Ciężar	ok. 2,2 kg

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 359280_2007.

Serwis

PL

Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 359280_2007

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu.

Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	114
Informácie o tomto návode na obsluhu	114
Autorské právo	114
Používanie v súlade s účelom	114
Bezpečnostné pokyny	115
Základné bezpečnostné pokyny	117
Rozsah dodávky a kontrola po preprave	119
Opis prístroja	119
Obsluha a prevádzka	120
K spôsobu činnosti prístroja	120
Funkcia iónov	120
Indikátor kvality vzduchu (svietiaci krúžok)	121
Funkcie tlačidiel	121
Zapnutie/vypnutie prístroja	121
Funkcie prístroja	122
Čistenie a údržba	123
Čistenie prístroja	123
Čistenie senzora častíc	124
Výmena filtra	125
Objednávanie náhradných dielov	126
Uskladnenie	126
Odstraňovanie porúch	127
Likvidácia	128
Likvidácia prístroja	128
Likvidácia obalu	128
Príloha	128
Technické údaje	128
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH	129
Servis	130
Dovozca	130

Úvod

Informácie o tomto návode na obsluhu

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre výrobok vysokej kvality.



Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie.

Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky podklady.

Autorské právo

Táto dokumentácia je chránená autorským právom.

Akékoľvek rozmnožovanie alebo dotlač, aj čiastková, ako aj reprodukcia obrázkov, aj v zmenenej podobe, je povolená len s písomným súhlasom výrobcu.

Používanie v súlade s účelom

Tento prístroj slúži výlučne na čistenie vzduchu v uzatvorených miestnostiach. Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s účelom. Prístroj nie je určený na používanie v komerčných alebo priemyselných oblastiach.

Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené používaním v rozpore s určeným účelom, neodbornými opravami, nepovolenými úpravami alebo použitím nepovolených náhradných dielov sú vylúčené. Riziko nesie samotný prevádzkovateľ.

Bezpečnostné pokyny



NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- ▶ Prístroj zapojte len do sieťovej zásuvky so sieťovým napätím 220 – 240 V ~, 50 Hz, nainštalovanej podľa predpisov.
- ▶ Sieťový kábel vyťahujte zo sieťovej zásuvky vždy za sieťovú zástrčku. Neťahajte za samotný sieťový kábel.
- ▶ Neohýbajte ani nestláčajte sieťový kábel a ved'te ho tak, aby na neho nikto nemohol stúpiť ani sa o neho potknúť.
- ▶ Poškodenú elektrickú zástrčku alebo pripojovací kábel nechajte ihneď vymeniť len kvalifikovaným a autorizovaným personálom alebo v zákazníckom servise, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu.
- ▶ Dbajte na to, aby sieťový kábel počas prevádzky nenamokol ani nezvlhol. Ved'te ho tak, aby sa nikde nemohol zovrieť alebo poškodiť.
- ▶ V prípade prevádzkových porúch vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- ▶ Pred čistením prístroja alebo výmenou príslušenstva najprv vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- ▶ Prístroj používajte len so suchými rukami a nepoužívajte ho bez obuvi (nie naboso). Tým v prípade poruchy znížite riziko nebezpečných prúdov prechádzajúcich telom.
- ▶ Prístroj neponárajte do vody ani do iných kvapalín.



Prístroj používajte len vnútorných priestoroch, nie vonku.

** VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

- Pre tento prístroj používajte iba výrobcom odporúčané originálne diely príslušenstva.
- Prístroj používajte iba vtedy, keď je riadne a úplne zmontovaný.
- Prístroj sa nesmie používať, ak spadol na zem, ak sú na ňom viditeľné zjavné poškodenia alebo ak je netesný.
- Pri každom prerušení používania, ako aj po jeho ukončení a pred každým čistením vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.

** POZOR! VECNÉ ŠKODY!**

- Do otvorov prístroja nezasúvajte žiadne predmety.
- Prístroj nepoužívajte so zablokovanými otvormi. Otvory udržiavajte bez špiny, chlpkov, vlasov a všetkého, čo môže brániť cirkulácii vzduchu.
- Zabezpečte, aby sa prístroj, pripojovací kábel alebo zástrčka nemohli dostať do kontaktu s tepelnými zdrojmi, ako sú napr. varné platne alebo otvorený oheň.
- Počas prevádzky nenechávajte prístroj nikdy bez dozoru.

Základné bezpečnostné pokyny

Pre bezpečnú manipuláciu s prístrojom dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

- Pred použitím skontrolujte viditeľné poškodenia prístroja. Neuvádzajte do prevádzky poškodený prístroj ani prístroj, ktorý predtým spadol na zem.
- Počas prevádzky nechajte okná a dvere zavreté, aby prístroj mohol pracovať efektívne.
- Prístroj neprevádzkujte v blízkosti ľahko zápalných plynov alebo látok, v blízkosti otvoreného ohňa alebo na miestach, kde môže striekať olej alebo voda.
- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dohľadu.
- Opravy prístroja nechajte vykonať iba v autorizovanom špecializovanom podniku alebo prostredníctvom zákazníkeho servisu. Dôsledkom neodborných opráv môžu pre používateľa vzniknúť značné nebezpečenstvá.
- Tento prístroj sa nesmie vystavovať dažďu. Prístroj chráňte pred vlhkosťou a vniknutím kvapalín a predmetov do jej skrine. Nekladte na prístroj žiadne predmety naplnené tekutinou (napr. vázy). Prístroj by sa mohol neopraviteľne poškodiť.
- Na prístroj neukladajte žiadne ťažké predmety.

- Prístroj sa nesmie zakrývať (napríklad novinami, vankúšmi alebo prikrývkami).
- Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Otvorené zdroje plameňa, napr. horiace sviečky, sa nesmú stavať na prístroj ani priamo vedľa neho.
- Pri vzniknutých poruchách alebo pri búrke vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Prístroj položte na pevnú, rovnú a suchú plochu, aby bolo možné vylúčiť jeho prevrátenie.
- Prístroj umiestnite v minimálnej vzdialenosti 20 cm od stien alebo iných predmetov. Nad prístrojom sa musí dodržať minimálna vzdialenosť 50 cm, aby bolo možné zaručiť dobrú cirkuláciu vzduchu.
- Prístroj sa smie prevádzkovať iba v miestnostiach s teplotou od 5 °C do 35 °C.
- Prístroj používajte iba v miestnostiach s plochou maximálne 15 m² a výškou maximálne 2,4 m.

Rozsah dodávky a kontrola po preprave

- ◆ Vyberte z obalu všetky diely prístroja a návod na obsluhu.
- ◆ Odstráňte všetky obalové materiály a prípadné fólie a nálepky.

POZOR! VECNÉ ŠKODY

- Filter **8** vo vnútri prístroja je navyše zabalený v plastovom vrecku. Pred uvedením prístroja do prevádzky odstráňte toto plastové vrecko z filtra **8** (pozri kapitolu **Výmena filtra**).

Prekontrolujte, prosím, rozsah dodávky. Rozsah dodávky sa skladá z nasledujúcich komponentov (obrázky pozri na roztváracíj strane):

- Čistič vzduchu
- Filter (v prístroji)
- Návod na obsluhu

UPOZORNENIE

- Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení, spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou, sa obráťte na zákaznickú linku servisu (pozri kapitolu **Servis**).

Opis prístroja

(obrázky pozri roztváraciu stranu)

- 1** Ovládací panel
- 2** Tlačidlo časovača 
- 3** Tlačidlo výmeny filtra 
- 4** Tlačidlo Zap/Vyp 
- 5** Otvory výstupu vzduchu
- 6** Skriňa
- 7** Otvory vstupu vzduchu
- 8** Filter
- 9** Kryt skrine (spodná strana prístroja)
- 10** Sieťová káblková prípojka (zadná strana prístroja)
- 11** Kryt priehradky senzora častíc (zadná strana prístroja)
- 12** Svetiaci krúžok
- 13** Tlačidlo funkcie iónov 
- 14** Tlačidlo funkcie dúchadla 

Obsluha a prevádzka

UPOZORNENIE

- ▶ Nikdy nezakrývajte vetracie otvory, pretože to môže viesť k prehriatiu prístroja. Pri inštalácii prístroja dodržte dostatočnú vzdialenosť k stenám alebo iným predmetom.
- ▶ Prístroj postavte na pevnú, rovnú a suchú odstavňú plochu.
- ▶ Kapacita prístroja je dimenzovaná na použitie v miestnostiach do maximálnej veľkosti 15 m² a maximálnej výšky 2,4 m (objem miestnosti maximálne 36 m³).
- ▶ Prístroj môže pri prevádzke na začiatku vydávať ľahký zápach plastu, ktorý po určitej prevádzkovej dobe vyprchá. Tento zápach je možné odvodiť z materiálov použitých pri výrobe prístroja a nie je zdraviu škodlivý.

K spôsobu činnosti prístroja

Vo vnútri čističky vzduchu sa nachádza dúchadlo (ventilátor), pomocou ktorého sa môže ťahať vzduch v miestnosti do prístroja a tam cez vysoko kvalitný filter.



Filter zbavuje vzduch častíc, ako napr. domový prach, peľ, spóry plesní, dym atď. tak, že ich podiel vo vzduchu v miestnosti sa zníži. Navyše sa aktívny uhlíkový filter obsiahnutý vo filtri stará o to, aby sa zápach obsiahnutý vo vzduchu neutralizoval, resp. znížil.



Prístroj disponuje funkciou časovača na automatické vypnutie a režimom Sleep na bezhlučnú prevádzku ventilátora počas noci.

Pripojiteľná funkcia iónov umožňuje efektívne odstraňovanie častíc nečistôt vo vzduchu miestností a prispieva tým k zlepšeniu kvality vzduchu vo vnútorných priestoroch.

Funkcia iónov

Pomocou funkcie iónov sa v čističke vzduchu elektricky nabíjajú častice obsiahnuté vo vzduchu (atómy, resp. molekuly) (ionizujú sa). Následne sa tieto ióny odovzdávajú cez ventilátor do vzduchu v miestnosti. Toto má za následok, že ióny a častice s rozličným nábojom sa môžu navzájom prichytiť vo vzduchu. Častice tým ľahšie klesajú nadol a nemôžu sa viac vznášať vo vzduchu v miestnosti.

Indikátor kvality vzduchu (svietiaci krúžok)

Na ovládacom paneli ❶ prístroja sa nachádza svietiaci krúžok ❷, ktorý na základe rozličných farieb zobrazuje množstvo častíc špiny vo vzduchu v miestnosti.

Podľa kvality vzduchu v miestnosti svieti svietiaci krúžok ❷ v jednej z nasledujúcich farieb:

Farba svietiaceho krúžku	Kvalita vzduchu
modrá	dobrá
žltá	priemerná
červená	zlá

Funkcie tlačidiel

V nasledujúcej tabuľke nájdete vysvetlenie funkčných tlačidiel na ovládacom paneli ❶ prístroja:

Tlačidlo	Funkcia
	Zapnutie/vypnutie prístroja (pohotovostný režim)
	Zapnutie/vypnutie funkcie iónov
	Voľba stupňa dúchadla: <i>Sleep/Low/High/Auto</i>
	Zapnutie/vypnutie funkcie časovača Zvolenie prevádzkovej doby (hodiny): <i>1 hod./2 hod./4 hod./8 hod.</i>
	Tlačidlo sa rozsvieti: Filter je spotrebovaný a musí sa vymeniť (pozri kapitolu Výmena filtra) Potvrdenie výmeny filtra/Vynulovanie časovača filtra

Zapnutie/vypnutie prístroja

- ♦ Zastrčte sieťovú zástrčku i prístroja do zásuvky. Zaznie akustický signál a všetky tlačidlá a indikátory na ovládacom paneli ❶ sa krátko rozsvietia. Prístroj je teraz v pohotovostnom režime. V pohotovostnom režime tlačidlo Zap/Vyp  ❹ svieti priebežne.
- ♦ Na zapnutie prístroja stlačte krátko tlačidlo Zap/Vyp  ❹. Zaznie akustický signál a aktívne tlačidlá a indikátory ovládacieho panela ❶ sa rozsvietia.
- ♦ Na vypnutie prístroja do pohotovostného režimu stlačte znova krátko tlačidlo Zap/Vyp  ❹. Zaznie akustický signál a osvetlenie ovládacieho panela ❶ zhasne až na tlačidlo Zap/Vyp  ❹.

Funkcie prístroja

Funkcia iónov

- ♦ V bežiacей prevádzke stlačte krátko tlačidlo funkcie iónov  **13**, aby ste zapli funkciu iónov. Tlačidlo funkcie iónov  **13** svieti.
- ♦ Stlačte znova krátko tlačidlo funkcie iónov  **13**, aby ste znova vypli funkciu iónov. Tlačidlo funkcie iónov  **13** zhasne.

Funkcia dýchadla

Funkcia dýchadla prístroja vám poskytuje nasledujúce možnosti nastavenia:

- ▶ **Sleep**
Minimálna rýchlosť dýchadla pre takmer bezhlučnú prevádzku a minimálny prietok vzduchu. Osvetlenie svietiaceho krúžku **12** je pri tomto nastavení vypnuté.
- ▶ **Low**
Nízka rýchlosť dýchadla pre nízky prietok vzduchu
- ▶ **High**
Vysoká rýchlosť dýchadla pre vysoký prietok vzduchu
- ▶ **Auto**
Automatické prispôsobenie rýchlosti dýchadla a tým prietoku vzduchu na aktuálnu kvalitu vzduchu (pozri tabuľku dole):

Kvalita vzduchu	Rýchlosť dýchadla	Farba svietiaceho krúžku
dobrá	minimálna	modrá
priemerná	nízka	žltá
zlá	vysoká	červená

- ♦ V bežiacей prevádzke stlačte príp. viackrát tlačidlo funkcie dýchadla  **14**, aby bolo možné zvoliť želané nastavenie (**Sleep**, **Low**, **High**, **Auto**). Zvolené nastavenie sa zobrazí na ovládacom paneli **1** a tlačidlo funkcie dýchadla  **14** svieti.

UPOZORNENIE

- ▶ Štandardné nastavenie funkcie dýchadla je **Auto**.
- ▶ V nastavení **Sleep** sa funkcia iónov nemôže aktivovať.

Funkcia časovača

S funkciou časovača môžete nastaviť prevádzkovú dobu prístroja medzi 1, 2, 4 alebo 8 hodinami. Po uplynutí nastavenej prevádzkovej doby sa prístroj automaticky vypne a zmení do pohotovostného režimu. Na nastavenie funkcie časovača postupujte takto:

- ♦ V bežiacей prevádzke stlačte krátko tlačidlo časovača  **2**, aby ste zapli funkciu časovača. Stlačte potom príp. viackrát tlačidlo časovača  **2**, aby ste nastavili zodpovedajúcu prevádzkovú dobu (1 hod., 2 hod., 4 hod., 8 hod.). Nastavený prevádzková doba sa zobrazí na ovládacom paneli **1** a tlačidlo časovača  **2** svieti.
- ♦ Na deaktivovanie funkcie časovača stlačte v bežiacей prevádzke príp. viackrát tlačidlo časovača  **2**, až zobrazenie prevádzkovej doby (1 hod., 2 hod., 4 hod., 8 hod.) zhasne a tlačidlo časovača  **2** viac nesvieti.

UPOZORNENIE

- Pri vypnutí prístroja sa uložia naposledy zvolené nastavenia všetkých funkcií a pri novom zapnutí prístroja sa prevezmú. Keď prístroj odpojíte od napájania, všetky naposledy zvolené nastavenia sa vymažú.

Čistenie a údržba

Čistenie prístroja

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- Pred každým čistením vypnite prístroj a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky!

POZOR! VECNÉ ŠKODY

- Nepoužívajte žiadne žieravé, abrazívne čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel. Tieto môžu porušiť povrch prístroja.
- ♦ Prístroj čistite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou. V prípade odolných nečistôt dajte na navlhčenú utierku navyše jemný prostriedok na umývanie riadu.
- ♦ Pravidelne opatrne čistite vetracie otvory vhodnou, mäkkou kefkou, aby ste odstránili prach a nečistoty.

Čistenie senzora častíc

⚠ NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

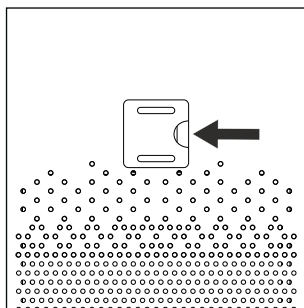
- Pred každým čistením senzora častíc vypnite prístroj a vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky!

UPOZORNENIE

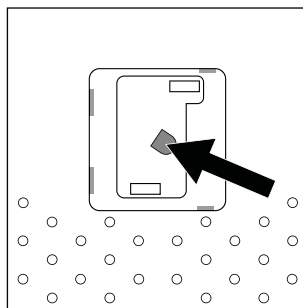
- Pri používaní prístroja v trvalej prevádzke vyčistíte senzor častíc raz za mesiac. Keď prístroj používate v čiastočnej prevádzke, senzor častíc vyčistíte najneskôr po dvoch mesiacoch.

Na vyčistenie senzora častíc postupujte takto:

1. Vypnite prístroj a vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
2. Otvorte kryt priehradky senzora častíc **11** na zadnej strane prístroja tak, že siahnete prstom do otvoru krytu **11** (pozri obr. 1). Ťahajte potom kryt **11** do vášho smeru, kým sa neotvorí.



Obr. 1



Obr. 2

3. Šošovka senzora častíc sa nachádza vľavo (pozri obr. 2). Túto vyčistíte suchou vatovou tyčinkou alebo mäkkou, suchou handrou.
4. Kryt **11** osadíte znova do zodpovedajúcich otvorov v skriní **6**. Kryt **11** zatlačte do otvorov, až kryt **11** počuteľne zaskočí v skriní **6**.

Výmena filtra

⚠ NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

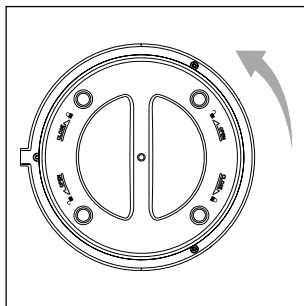
- Pred každou výmenou filtra vypnite prístroj a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky!

UPOZORNENIE

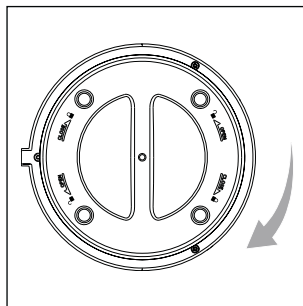
- Interval pre výmenu filtra činí cca 1 500 prevádzkových hodín.
- Informácie k objednávke náhradných filtrov nájdete v nasledujúcej kapitole **Objednávanie náhradných dielov**.

Hneď ako filter **8** dosiahne koniec svojej životnosti a je spotrebovaný, zobrazí sa to blikaním tlačidla výmeny filtra **3**. Na výmenu filtra **8** a nahradenie filtra za nový filter **8** postupujte takto:

1. Vypnite prístroj a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
2. Prístroj otočte hore hlavou, aby ste sa dostali k spodnej strane prístroja.
3. Otočte kryt skrine **9** na spodnej strane prístroja kúsok proti smeru hodinových ručičiek do smeru **OPEN** **1**, aby ste ho otvorili (pozri obr. 3). Odstráňte kryt skrine **9** z prístroja.



Obr. 3

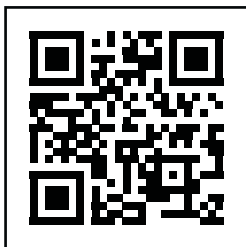


Obr. 4

4. Vyberte filter **8** z prístroja a vložte nový filter **8** do prístroja.
5. Kryt skrine **9** nasadíte znova na prístroj. Dávajte pritom pozor na výrezy na okraji otvoru krytu.
6. Otočte kryt skrine **9** kúsok v smere hodinových ručičiek do smeru **CLOSE** **1**, až bude zatvorený (pozri obr. 4). Prístroj znova otočte.
7. Stlačte na cca 3 sekundy tlačidlo výmeny filtra **3**, aby ste potvrdili výmenu filtra a vynulovali časovač filtra. Zaznie akustický signál, tlačidlo výmeny filtra **3** zabliká trikrát a potom zhasne.

Objednávanie náhradných dielov

Náhradné diely pre tento produkt si môžete trvalo pohodlne doobjednať na internete na **www.kompernass.com**.



Naskenujte si tento QR-kód pomocou vášho smartfónu alebo tabletu.

Pomocou QR kódu sa dostanete priamo na našu webovú stránku **www.kompernass.com** a môžete si prezrieť a objednať náhradné diely dostupné pre tento prístroj.

UPOZORNENIE

- Ak by ste mali mať problémy s online objednávkou, môžete sa obrátiť telefonicky alebo e-mailom na naše servisné centrum (pozri kapitolu **Servis**).
- Pri vašej objednávke vždy uveďte číslo výrobku (napr. **123456_7890**), ktoré môžete nájsť na titulnom liste tohto návodu na obsluhu.
- Zohľadnite, prosím, že online objednávanie náhradných dielov nie je možné pre všetky krajiny.

Uskladnenie

- ♦ Odpojte prístroj od napájania tak, že vytiahnete sieťovú zástrčku vypnutého prístroja zo zásuvky.
- ♦ Prístroj uschovajte na suchom a bezprašnom mieste bez priameho slnečného žiarenia.

Odstraňovanie porúch

Nasledujúca tabuľka slúži ako pomôcka pri lokalizácii a odstraňovaní menších porúch. Ak ste nedokázali problém vyriešiť ďalej uvedenými krokmi, obráťte sa na zákaznícky servis (pozri kapitolu **Servis**).

Porucha	Príčina	Odstránenie
Prístroj sa nedá zapnúť/obsluhovať.	Prístroj nie je zapnutý.	Uistite sa, že je prístroj riadne pripojený na napájanie. Stlačte tlačidlo Zap/Vyp  4 na zapnutie prístroja.
	Sieťová zástrčka nie je zastrčená.	Zastrčte sieťovú zástrčku do zásuvky.
	V zásuvke nie je napätie.	Skontrolujte poistky v domácnosti.
	Prístroj je poškodený.	Vypnite prístroj a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri kapitolu Servis).
Farba svietiaceho krúžku 12 sa nemení.	Senzor častíc je znečistený.	Vyčistite senzor častíc (pozri kapitolu Čistenie senzora častíc).
Tlačidlo výmeny filtra  3 bliká, hoci bol vymenený filter.	Časovač filtra nebol vynulovaný.	Stlačte na cca 3 sekundy tlačidlo výmeny filtra  3 , aby ste vynulovali časovač filtra (pozri kapitolu Výmena filtra).

Likvidácia

Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadkovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento výrobok nesmiete po uplynutí doby používania zneškodniť s bežným odpadom z domácnosti, ale musíte ho odovzdať v zberni zabezpečujúcej likvidáciu alebo v prevádzkach na zneškodňovanie odpadov.

Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad odborne.



Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.



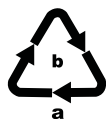
Produkt je recyklovateľný, podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu a zbiera sa oddelene.

Likvidácia obalu



Obalové materiály sú zvolené z hľadiska ekologickej a technickej likvidácie a preto ich možno recyklovať.

Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky.

Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a vytried'te ich prípadne osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom:

1 – 7: plasty,

20 – 22: papier a lepenka,

80 – 98: kompozitné materiály.

Príloha

Technické údaje

Napájacie napätie	220 – 240 V ~ (striedavý prúd), 50 Hz
Príkon	30 W
Trieda ochrany	II / □ (dvojitá izolácia)
Prevádzková teplota	+5 °C až +35 °C
Hmotnosť	cca 2,2 kg

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredlži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, za evidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 359280_2007 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis



Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 359280_2007

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Índice

Introducción	132
Información sobre estas instrucciones de uso	132
Derechos de propiedad intelectual	132
Uso previsto	132
Indicaciones de seguridad	133
Indicaciones básicas de seguridad	135
Volumen de suministro e inspección de transporte	137
Descripción del aparato	137
Manejo y funcionamiento	138
Descripción del funcionamiento del aparato	138
Función iónica	138
Indicador de la calidad del aire (anillo luminoso)	139
Funciones de los botones	139
Encendido/apagado del aparato	139
Funciones del aparato	140
Limpieza y mantenimiento	141
Limpieza del aparato	141
Limpieza del sensor de partículas	142
Cambio del filtro	143
Pedido de recambios	144
Almacenamiento	144
Eliminación de fallos	145
Desecho	146
Desecho del aparato	146
Desecho del embalaje	146
Anexo	146
Características técnicas	146
Garantía de Kompernass Handels GmbH	147
Asistencia técnica	148
Importador	148

Introducción

Información sobre estas instrucciones de uso

Felicidades por la compra de su aparato nuevo. Ha adquirido un producto de alta calidad.



Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, del uso y del desecho de este producto.

Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Derechos de propiedad intelectual

Esta documentación está protegida por derechos de propiedad intelectual.

Solo se permite su reproducción o reimpresión, total o parcial, así como la reproducción de imágenes, incluso modificadas, con la autorización por escrito del fabricante.

Uso previsto

Este aparato está previsto exclusivamente para la purificación del aire en estancias interiores cerradas. Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considerará contrario al uso previsto. Este aparato no está previsto para su uso comercial o industrial.

Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo por los daños causados por un uso contrario a lo dispuesto, reparaciones incorrectas, modificaciones no autorizadas o el uso de recambios no homologados. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Indicaciones de seguridad

¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- ▶ Conecte el aparato exclusivamente en una toma eléctrica instalada conforme a la normativa con una tensión de red de 220-240 V ~ y 50 Hz.
- ▶ Desconecte siempre el cable de red de la toma eléctrica tirando del enchufe y no del propio cable.
- ▶ No doble ni aplaste el cable de red y tiéndalo de modo que nadie pueda pisarlo ni tropezar con él.
- ▶ Si el enchufe o el cable de red están dañados, encomiende su sustitución al personal técnico autorizado o al servicio de asistencia técnica con el fin de evitar riesgos.
- ▶ No permita que el cable de red se moje o humedezca mientras el aparato esté en funcionamiento. Tienda el cable de forma que no pueda dañarse ni quedar aprisionado.
- ▶ En caso de errores de funcionamiento, desenchufe el aparato de la toma eléctrica.
- ▶ Desconecte primero el enchufe de la toma eléctrica antes de limpiar el aparato o cambiar los accesorios.
- ▶ Utilice el aparato exclusivamente con las manos secas y siempre con zapatos (nunca descalzo). De este modo, se reduce el peligro de descarga eléctrica si se produce algún fallo.
- ▶ No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.



Utilice el aparato exclusivamente en estancias interiores, nunca a la intemperie.

**¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!**

- Utilice exclusivamente los accesorios originales recomendados por el fabricante para este aparato.
- Utilice el aparato exclusivamente si está montado completamente y de forma correcta.
- No debe utilizarse el aparato si se ha caído, si se aprecian daños visibles o si no es hermético.
- Desconecte el enchufe de la toma eléctrica cada vez que interrumpa el funcionamiento del aparato, tras finalizar su uso y antes de limpiarlo.

**¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!**

- No introduzca ningún objeto en las ranuras u orificios del aparato.
- No utilice el aparato con las ranuras u orificios bloqueados. Mantenga las ranuras y orificios libres de suciedad, pelusas, pelos y todo lo que pueda impedir la circulación del aire.
- Asegúrese de que el aparato, el cable de red o el enchufe no entren en contacto con fuentes de calor, como placas de cocina o llamas abiertas.
- No deje nunca el aparato desatendido durante su funcionamiento.

Indicaciones básicas de seguridad

Para manejar con seguridad el aparato, deben tenerse en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad:

- Antes de usar el aparato, compruebe si hay daños externos visibles. No ponga en funcionamiento un aparato dañado o que se haya caído.
- Durante el funcionamiento del aparato, mantenga cerradas las puertas y ventanas para lograr una mayor eficacia.
- No utilice el aparato en la proximidad de gases o sustancias fácilmente inflamables, de llamas abiertas o de lugares susceptibles de recibir salpicaduras de agua o aceite.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.
- Solo los talleres autorizados o el servicio de asistencia técnica pueden reparar el aparato. Una reparación inadecuada puede provocar riesgos considerables para el usuario.
- Este aparato no debe exponerse a la lluvia. Proteja el aparato contra la humedad y contra la penetración de líquidos y objetos dentro de la carcasa. No coloque objetos llenos de líquidos (p. ej., jarrones) encima del aparato, ya que podría dañarse de forma irreparable.
- No coloque objetos pesados sobre el aparato.

- El aparato no debe cubrirse (p. ej., con periódicos, cojines o mantas).
- Evite la radiación solar directa.
- Las fuentes de llamas abiertas, p. ej., velas, no deben colocarse sobre el aparato ni en sus inmediaciones.
- Si detecta alguna avería y en caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma eléctrica.
- Coloque el aparato sobre una superficie firme, nivelada y seca para evitar que vuelque.
- Instale el aparato a una distancia mínima de 20 cm con respecto a las paredes u otros objetos. Debe mantenerse una distancia mínima de 50 cm con respecto a otros objetos por encima del aparato para garantizar una buena circulación del aire.
- El aparato solo debe utilizarse en estancias con una temperatura de 5 a 35 °C.
- Utilice el aparato exclusivamente en estancias con una superficie máxima de 15 metros cuadrados y una altura máxima de 2,4 m.

Volumen de suministro e inspección de transporte

- ◆ Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso del embalaje.
- ◆ Retire todo el material de embalaje, así como las posibles láminas y adhesivos.

¡ATENCIÓN! DAÑOS MATERIALES

- ▶ El filtro **8** del interior del aparato está envasado en una bolsa de plástico adicional. Antes de poner el aparato en funcionamiento, extraiga el filtro **8** de la bolsa de plástico (consulte el capítulo **Cambio del filtro**).

Compruebe el volumen de suministro. El volumen de suministro consta de los siguientes componentes (consulte las ilustraciones de la página desplegable):

- ▶ Purificador de aire
- ▶ Filtro (integrado en el aparato)
- ▶ Instrucciones de uso

INDICACIÓN

- ▶ Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- ▶ Si el suministro está incompleto o se observan daños debidos a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Descripción del aparato

(Consulte las ilustraciones de la página desplegable)

- 1** Panel de mando
- 2** Botón del temporizador 
- 3** Botón del cambio de filtro 
- 4** Botón de encendido/apagado 
- 5** Ranuras de salida de aire
- 6** Carcasa
- 7** Orificios de entrada de aire
- 8** Filtro
- 9** Tapa de la carcasa (parte inferior del aparato)
- 10** Conexión para el cable de red (parte posterior del aparato)
- 11** Cubierta del compartimento del sensor de partículas (parte posterior del aparato)
- 12** Anillo luminoso
- 13** Botón de la función iónica 
- 14** Botón de la función de ventilador 

Manejo y funcionamiento

INDICACIÓN

- ▶ No cubra nunca las ranuras ni los orificios de ventilación, ya que el aparato podría sobrecalentarse. Al instalar el aparato, mantenga una distancia de separación suficiente con respecto a las paredes u otros objetos.
- ▶ Coloque el aparato sobre una superficie firme, nivelada y seca.
- ▶ La capacidad del aparato está prevista para su uso en estancias de un tamaño máximo de 15 metros cuadrados y una altura máxima de 2,4 m (volumen máximo de la estancia de 36 m³).
- ▶ Es posible que, al principio, el aparato desprenda un ligero olor a plástico mientras está en marcha, pero vuelve a desaparecer después de un tiempo determinado de funcionamiento. Este olor se debe a los materiales empleados para la fabricación del aparato y no es perjudicial para la salud.

Descripción del funcionamiento del aparato

En el interior del purificador de aire hay un ventilador que introduce el aire de la estancia en el aparato y lo hace pasar por un filtro de alta calidad.



El filtro libera el aire de partículas, como, p. ej., polvo doméstico, polen, esporas de moho, humo, etc., para reducir su proporción en el aire de la estancia. Además, el filtro de carbón activado incluido en el propio filtro se ocupa de neutralizar o minimizar los olores que pueda contener el aire.



El aparato dispone de una función de temporizador para su desconexión automática y de un modo Sleep de funcionamiento silencioso durante la noche.

La función iónica activable permite eliminar eficazmente las partículas de polvo del aire de la estancia, lo que contribuye a mejorar la calidad del aire.

Función iónica

La función iónica carga eléctricamente (ioniza) las partículas contenidas en el aire (átomos y moléculas) dentro del aparato. A continuación, el ventilador conduce estos iones hacia el aire de la estancia, lo que provoca la adhesión de los iones y partículas de distinta carga en el aire. Como consecuencia, las partículas caen hacia abajo, con lo que dejan de estar suspendidas en el aire de la estancia.

Indicador de la calidad del aire (anillo luminoso)

En el panel de mando ❶ del aparato hay un anillo luminoso ❷ que indica la cantidad de partículas de suciedad que contiene el aire mediante distintos colores.

Según la calidad del aire de la estancia, el anillo luminoso ❷ se ilumina en uno de los siguientes colores:

Color del anillo luminoso	Calidad del aire
Azul	Buena
Amarillo	Media
Rojo	Mala

Funciones de los botones

En la siguiente tabla, se explican los botones de función del panel de mando ❶ del aparato:

Botón	Función
	Encendido/apagado (modo de espera)
	Encendido/apagado de la función iónica
	Selección del nivel de ventilación: <i>Sleep/Low/High/Auto</i>
	Encendido/apagado de la función de temporizador
	Selección de la duración del funcionamiento (horas): <i>1 h/2 h/4 h/8 h</i>
	Botón iluminado: el filtro se ha gastado y debe cambiarse (consulte el capítulo Cambio del filtro)
	Confirmación del cambio de filtro/restablecimiento del temporizador del filtro

Encendido/apagado del aparato

- ◆ Conecte el enchufe del aparato en una toma eléctrica. Tras esto, se emite una señal acústica y todos los botones e indicadores del panel de mando ❶ se iluminan brevemente. Con esto, el aparato queda en el modo de espera. En el modo de espera, el botón de encendido/apagado  ❹ está iluminado permanentemente.
- ◆ Para encender el aparato, pulse brevemente el botón de encendido/apagado  ❹. Tras esto, se emite una señal acústica y los botones e indicadores activos del panel de mando ❶ se iluminan.

- ♦ Para apagar el aparato en el modo de espera, vuelva a pulsar brevemente el botón de encendido/apagado  4. Tras esto, se emite una señal acústica y la iluminación del panel de mando 1 se apaga a excepción del botón de encendido/apagado  4.

Funciones del aparato

Función iónica

- ♦ Con el aparato en funcionamiento, pulse brevemente el botón de la función iónica  13 para activar la función iónica. Tras esto, el botón de la función iónica  13 se ilumina.
- ♦ Vuelva a pulsar brevemente el botón de la función iónica  13 para volver a apagar la función iónica. Tras esto, el botón de la función iónica  13 se apaga.

Función de ventilador

La función de ventilador del aparato ofrece las siguientes opciones de ajuste:

- **Sleep**
Velocidad mínima del ventilador para un funcionamiento prácticamente silencioso y un caudal mínimo de aire. En este ajuste, la iluminación del anillo luminoso 12 está apagada.
- **Low**
Velocidad baja del ventilador para un caudal bajo de aire.
- **High**
Velocidad alta del ventilador para un caudal alto de aire.
- **Auto**
Ajuste automático de la velocidad del ventilador y, en consecuencia, del caudal de aire según la calidad actual del aire (consulte la tabla inferior):

Calidad del aire	Velocidad del ventilador	Color del anillo luminoso
Buena	Mínima	Azul
Media	Baja	Amarillo
Mala	Alta	Rojo

- ♦ Con el aparato en funcionamiento, pulse brevemente el botón de la función de ventilador  14 las veces que corresponda para seleccionar el ajuste deseado (**Sleep**, **Low**, **High** y **Auto**). Tras esto, el ajuste seleccionado se muestra en el panel de mando 1 y el botón de la función de ventilador  14 se ilumina.

INDICACIÓN

- ▶ El ajuste estándar de la función de ventilador es **Auto**.
- ▶ En el ajuste **Sleep** no puede activarse la función iónica.

Función de temporizador

Con la función de temporizador, puede ajustarse la duración de funcionamiento del aparato entre 1, 2, 4 u 8 horas. Una vez transcurrida la duración de funcionamiento ajustada, el aparato se desactiva automáticamente y cambia al modo de espera. Para ajustar la función de temporizador, proceda de la siguiente manera:

- ♦ Con el aparato en funcionamiento, pulse una vez brevemente el botón de temporizador  **2** para activar la función de temporizador. A continuación, pulse brevemente el botón de temporizador  **2** las veces que corresponda para ajustar la duración de funcionamiento (1 h, 2 h, 4 h, 8 h) deseada. Tras esto, la duración de funcionamiento ajustada se muestra en el panel de mando **1** y el botón de temporizador  **2** se ilumina.
- ♦ Para desactivar la función de temporizador, pulse brevemente el botón de temporizador  **2** las veces que corresponda con el aparato en funcionamiento hasta que el indicador de la duración de funcionamiento (1 h, 2 h, 4 h, 8 h) se apague y el botón de temporizador  **2** deje de estar iluminado.

INDICACIÓN

- ▶ Al apagar el aparato, se guardan los últimos ajustes seleccionados para todas las funciones, que se aplican directamente al volver a encender el aparato. No obstante, si se desconecta el aparato de la red eléctrica, se eliminan los últimos ajustes seleccionados.

Limpieza y mantenimiento

Limpieza del aparato

¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- ▶ Apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica antes de cada limpieza.

¡ATENCIÓN! DAÑOS MATERIALES

- ▶ No utilice productos de limpieza corrosivos o abrasivos ni que contengan disolventes, ya que podrían dañar la superficie del aparato.
- ♦ Limpie el aparato con un paño seco o ligeramente húmedo. En caso de suciedad persistente, añada al paño húmedo un poco de jabón lavavajillas suave.
- ♦ Limpie las ranuras y los orificios de ventilación regularmente y con cuidado con un cepillo suave adecuado para eliminar el polvo y la suciedad.

Limpieza del sensor de partículas

¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- Apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica antes de cada limpieza del sensor de partículas.

INDICACIÓN

- Si se utiliza el aparato de forma continua, debe limpiarse el sensor de partículas una vez al mes. Si se utiliza el aparato de forma discontinua, debe limpiarse el sensor de partículas como muy tarde después de dos meses.

Para limpiar el sensor de partículas, proceda de la siguiente manera:

1. Apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica.
2. Para abrir la cubierta del compartimento del sensor de partículas **11** de la parte posterior del aparato, introduzca el dedo en el orificio de la cubierta **11** (consulte la fig. 1). Tras esto, tire de la cubierta **11** hacia sí mismo hasta que se abra.

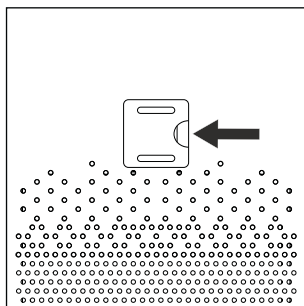


Fig. 1

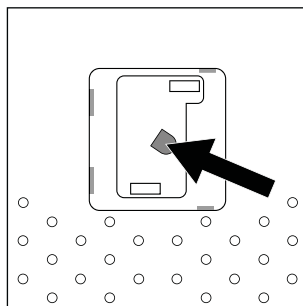


Fig. 2

3. La lente del sensor de partículas está a la izquierda (consulte la fig. 2). Límpiela con un bastoncillo de algodón seco o con un paño suave y seco.
4. Vuelva a colocar la cubierta **11** en los orificios correspondientes de la carcasa **6**. Presione la cubierta **11** para que se introduzca en los orificios hasta que la cubierta **11** encastre audiblemente en la carcasa **6**.

Cambio del filtro

⚠ ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- Antes de cada cambio de filtro, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica.

INDICACIÓN

- El intervalo para el cambio de filtro es de aprox. 1500 horas de funcionamiento.
- Encontrará información adicional sobre el pedido de filtros de repuesto en el siguiente capítulo **Pedido de recambios**.

En cuanto el filtro **8** alcanza el final de su vida útil y se gasta, el aparato lo indica mediante el parpadeo del botón de cambio de filtro **3**. Para cambiar el filtro **8** y sustituirlo por otro filtro **8** nuevo, proceda de la manera siguiente:

1. Apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica.
2. Coloque el aparato cabeza abajo para acceder a su parte inferior.
3. Gire la tapa de la carcasa **9** de la parte inferior del aparato en sentido antihorario hacia la indicación **OPEN** para abrirla (consulte la fig. 3). Tras esto, retire la tapa de la carcasa **9** del aparato.

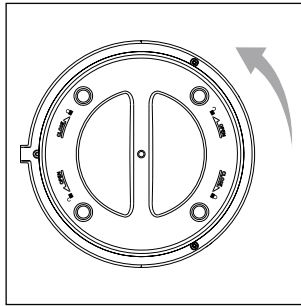


Fig. 3

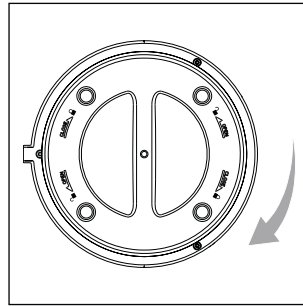
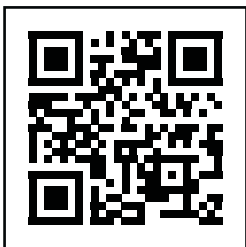


Fig. 4

4. Extraiga el filtro **8** del aparato e introduzca un nuevo filtro **8** en el aparato.
5. Vuelva a colocar la tapa de la carcasa **9** en el aparato. Para ello, tenga en cuenta las muescas del borde del alojamiento de la tapa.
6. Gire la tapa de la carcasa **9** en sentido horario hacia la indicación **CLOSE** para cerrarla (consulte la fig. 4). Vuelva a darle la vuelta al aparato.
7. Mantenga pulsado durante aprox. 3 segundos el botón de cambio de filtro **3** para confirmar el cambio de filtro y restablecer el temporizador del filtro. Tras esto, se emite una señal acústica, el botón de cambio de filtro **3** parpadea tres veces y después se apaga.

Pedido de recambios

Puede pedir recambios para este producto cómodamente por Internet en www.kompernass.com de forma permanente.



Escanee este código QR con su smartphone o tableta. Con este código QR, podrá acceder directamente a nuestra página web www.kompernass.com, ver los recambios disponibles y solicitarlos.

INDICACIÓN

- ▶ Si tiene algún problema con el pedido en línea, puede ponerse en contacto con nuestro centro de atención al cliente por teléfono o por correo electrónico (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).
- ▶ Especifique siempre el número de artículo (p. ej., **123456_7890**) indicado en la portada de estas instrucciones de uso al realizar su pedido.
- ▶ Le rogamos que tenga en cuenta que no en todos los países a los que realizamos envíos se pueden pedir recambios por Internet.

Almacenamiento

- ◆ Desconecte el aparato de la red eléctrica; para ello, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma eléctrica.
- ◆ Guarde el aparato en un lugar seco y sin polvo que no esté expuesto a la radiación directa del sol.

Eliminación de fallos

La siguiente tabla ayuda a la localización y solución de averías menores. Si no logra solucionar el problema con los pasos indicados, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Fallo	Causa	Solución
El aparato no se enciende/ no funciona.	El aparato no está encendido.	Asegúrese de que el aparato esté correctamente conectado a la red eléctrica. Pulse el botón de encendido/apagado  4 para encender el aparato.
	El enchufe no está conectado.	Conecte el enchufe en una toma eléctrica.
	La toma eléctrica no suministra tensión.	Compruebe los fusibles de la vivienda.
	El aparato está defectuoso.	Apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica (consulte el capítulo Asistencia técnica).
El color del anillo luminoso 12 no cambia.	El sensor de partículas está sucio.	Limpie el sensor de partículas (consulte el capítulo Limpieza del sensor de partículas).
El botón de cambio de filtro  3 parpadea aunque ya se haya cambiado el filtro.	El temporizador del filtro no se ha restablecido.	Mantenga pulsado durante aprox. 3 segundos el botón de cambio de filtro  3 para restablecer el temporizador del filtro (consulte el capítulo Cambio del filtro).

Desecho

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este producto está sujeto a la Directiva 2012/19/EU. Dicha Directiva estipula que el producto no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.



Este producto es reciclable, está sujeto a una responsabilidad ampliada del fabricante y se recoge por separado.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable.

Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente:

1-7: plásticos;

20-22: papel y cartón;

80-98: materiales compuestos.

Anexo

Características técnicas

Alimentación de tensión	220-240 V ~ (corriente alterna), 50 Hz
Consumo de potencia	30 W
Clase de aislamiento	II/□ (aislamiento doble)
Temperatura de funcionamiento	5-35 °C
Peso	Aprox. 2,2 kg

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (p. ej., IAN 123456_7890) como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono o por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 359280_2007.

Asistencia técnica

ES

Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 359280_2007

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Introduktion	150
Informationer om denne betjeningsvejledning	150
Ophavsret	150
Forskriftsmæssig anvendelse	150
Sikkerhedsanvisninger	151
Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	153
Pakkens indhold og transporteftersyn	154
Beskrivelse af produktet	155
Betjening og funktion	155
Vedrørende produktets funktion	156
Ion-funktion	156
Luftkvalitetsindikator (lysring)	156
Knappernes funktioner	157
Tænd/sluk for produktet	157
Produktets funktioner	158
Rengøring og vedligeholdelse	159
Rengøring af produktet	159
Rengøring af partikelsensor	160
Skift af filter	161
Bestilling af reservedele	162
Opbevaring	162
Afhjælpning af fejl	163
Bortskaffelse	164
Bortskaffelse af produktet	164
Bortskaffelse af emballagen	164
Tillæg	164
Tekniske data	164
Garanti for Kompernass Handels GmbH	165
Service	166
Importør	166

Introduktion

Informationer om denne betjeningsvejledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet.



Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse.

Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad alle dokumenter til produktet følge med, hvis du giver det videre til andre.

Ophavsret

Denne dokumentation er ophavsretligt beskyttet.

Kopiering eller eftertryk – også i uddrag – samt videregivelse af billederne – også i ændret tilstand – er kun tilladt med producentens skriftlige samtykke.

Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til luftrensning i lukkede rum. Al anden anvendelse betragtes som værende ikke-forskriftsmæssig. Produktet er ikke beregnet til erhvervmæssige eller industrielle områder.

Krav af enhver art på grund af skader ved ikke forskriftsmæssig anvendelse, forkert udførte reparationer, ændringer, der er foretaget uden tilladelse, eller anvendelse af ikke-tilladte reservedele er udelukket. Ejeren bærer selv risikoen.

Sikkerhedsanvisninger



FARE PÅ GRUND AF ELEKTRISK STØD!

- ▶ Tilslut kun produktet til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt med en spænding på 220 - 240 V ~, 50 Hz.
- ▶ Træk altid ledningen ud af stikkontakten ved at holde på stikket. Træk ikke i selve ledningen.
- ▶ Ledningen må aldrig bukkes eller sidde i klemme og heller ikke lægges, så man kan træde på den eller snuble over den.
- ▶ Få beskadigede stik eller ledninger udskiftet omgående af en autoriseret reparatør eller kundeservice, så farlige situationer undgås.
- ▶ Sørg for, at ledningen ikke bliver våd eller fugtig under brug. Læg ledningen, så den ikke kommer i klemme eller beskadiges.
- ▶ Træk stikket ud af stikkontakten ved driftsfejl.
- ▶ Tag stikket ud af stikkontakten, før du rengør produktet eller tilbehørsdelene.
- ▶ Brug kun produktet med tørre hænder, og hav altid sko på (gå ikke med bare fødder). Derved reduceres farlig strøm gennem kroppen i tilfælde af fejl.
- ▶ Læg ikke produktet ned i vand eller andre væsker.



Brug kun produktet i indendørs rum og ikke udendørs.

** ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!**

- Brug kun de originale tilbehørsdele, som anbefales af producenten til dette produkt.
- Brug kun produktet, når det er monteret korrekt og fuldstændigt.
- Produktet må ikke anvendes, hvis det har været tabt på gulvet, hvis der er tydelige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når du holder pause, før rengøring, og når du er færdig med at bruge produktet.

** OBS! MATERIELLE SKADER!**

- Stik ikke genstande ind i produktets åbninger.
- Brug ikke produktet med blokerede åbninger. Hold åbningerne fri for snavs, trævler, hår og alt andet, som kan hindre luftcirkulationen.
- Sørg for, at produktet, strømledningen og strømstikket ikke kommer i kontakt med varmekilder som f.eks. kogeplader eller åben ild.
- Lad aldrig produktet være i brug uden opsyn.

Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger for sikker brug af produktet:

- Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- Hold vinduer og døre lukkede ved brug af produktet, så produktet kan arbejde effektivt.
- Brug ikke produktet i nærheden af letantændelige gasser eller stoffer, i nærheden af åben ild eller steder, hvor produktet kan blive udsat for stænk fra olie eller vand.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Lad kun autoriserede specialforretninger eller kundeservice reparere produktet. Forkert udførte reparationer kan medføre betydelige farer for brugeren.
- Dette produkt må ikke udsættes for regn. Beskyt produktet mod fugt og andre væsker eller genstande, der kan komme ind i kabinettet. Stil ikke genstande, der er fyldt med væske (f.eks. vaser) på produktet. Produktet kan beskadiges, så det ikke kan repareres igen.
- Stil ikke tunge genstande på produktet.
- Produktet må ikke dækkes til (f.eks. med aviser, puder eller tæpper).
- Undgå direkte påvirkning fra solens stråler.
- Åben ild som f.eks. brændende stearinlys må ikke stilles på produktet eller lige ved siden af det.

- Træk altid stikket ud af stikkontakten, hvis der opstår fejl, samt ved uvejr.
- Stil produktet på en fast, plan og tør overflade, så det står sikkert og ikke kan vælte.
- Stil produktet minimum 20 cm fra vægge og andre genstande. Oven over produktet skal der være en afstand på mindst 50 cm, så luften kan cirkulere uhindret.
- Produktet må kun anvendes i rum med en temperatur på 5 °C til 35 °C.
- Brug kun produktet i rum med et areal på maksimalt 15 m² og en højde på maksimalt 2,4 m.

Pakkens indhold og transporteftersyn

- ◆ Tag alle produktets dele samt betjeningsvejledningen ud af kassen.
- ◆ Fjern alle emballeringsmaterialer samt eventuelle folier og mærkater.

OBS! MATERIELLE SKADER

- Filteret **8** inden i produktet er også pakket ind i en plastikpose. Fjern denne plastikpose fra filteret **8**, før de starter produktet (se kapitlet **Skift af filter**).

Kontrollér de leverede dele. De leverede dele består af følgende komponenter (se klap-ud-siden):

- Luftrenser
- Filter (i produktet)
- Betjeningsvejledning

BEMÆRK

- Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.
- Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til vores service-hotline (se kapitlet **Service**).

Beskrivelse af produktet

(Se billederne på klap-ud-siden)

- ❶ Betjeningspanel
- ❷ Knap til TIMER ⌚
- ❸ Knap til filterskift 
- ❹ Tænd/sluk-knap 
- ❺ Luftudgangsåbninger
- ❻ Kabinet
- ❼ Luftindgangsåbninger
- ❽ Filter
- ❾ Dæksel til kabinettet (produktets underside)
- ❿ Tilslutningsledning (produktets bagside)
- ⓫ Afdækning til partikelsensorrum (produktets bagside)
- ⓬ Lysring
- ⓭ Knap til ion-funktion 
- ⓮ Knap til ventilationsfunktion 

Betjening og funktion

BEMÆRK

- Dæk aldrig ventilationsåbningerne til, da det kan medføre overophedning af produktet. Hold tilstrækkelig afstand til vægge eller andre genstande ved opstilling af produktet.
- Stil produktet på en fast, plan og tør overflade.
- Produktets kapacitet er beregnet til anvendelse i rum med en maksimal størrelse på 15 m² og en maksimal højde på 2,4 m (rumvolumen maksimalt 36 m³).
- I starten kan produktet lugte en smule af plastik, men det forsvinder igen, når produktet har været i gang et stykke tid. Denne lugt stammer fra materialerne, der er anvendt ved fremstilling af produktet, og er ikke sundhedsskadelig.

Vedrørende produktets funktion

Inden i luftrenseren sidder en udlufter (ventilator), som trækker rumluften ind i produktet og gennem et filter af høj kvalitet.



Filteret renser luften for partikler som f.eks. husstøv, pollen, skimmelsporer, røg og lignende, så andelen af disse partikler reduceres i luften. Endvidere sørger aktivt kul-filteret inden i filteret for, at lugte, som findes i luften, neutraliseres og reduceres.

Produktet har en timer-funktion til automatisk slukning samt en Sleep-modus, så ventilatoren fungerer støjsvagt om natten.

Ion-funktionen, som kan aktiveres, giver mulighed for effektiv fjernelse af snavs-partikler i luften og bidrager dermed til forbedring af luftkvaliteten i indendørs rum.

Ion-funktion

Ved hjælp af ion-funktionen oplades småpartikler (atomer eller molekyler), som findes i luften, elektrisk i luftrenseren (ioniseres). Derefter afgives disse ioner til rumluften via ventilatoren. Det medfører, at ionerne og partiklerne med forskellig opladning hænger sammen i luften. Partiklerne falder derved lettere ned og kan ikke længere svæve rundt i rumluften.

Luftkvalitetsindikator (lysring)

På betjeningspanelet **1** på produktet sidder en lysring **12**, som viser mængden af snavspartikler i luften ved hjælp af forskellige farver.

Afhængigt af luftens kvalitet lyser lysringen **12** med en af de følgende farver:

Lysringens farve	Luftkvalitet
blå	god
gul	middel
rød	dårlig

Knappernes funktioner

I den følgende tabel kan du finde en forklaring af funktionsknapperne på betjeningspanelet **1** på produktet:

Knap	Funktion
	Tænd/sluk for produktet (standbytilstand)
	Tænd/sluk for ion-funktionen
	Valg af ventilatortrin: <i>Sleep/Low/High/Auto</i>
	Tænd/sluk for timer-funktionen
	Valg af driftstid (timer): <i>1 h/2h/4h/8h</i>
	Knappen lyser: Filteret er brugt op og skal skiftes (se kapitlet Skift af filter)
	Aktivering af filterskift/nulstilling af filter-timer

Tænd/sluk for produktet

- ♦ Sæt stikket i en stikkontakt. Der høres et akustisk signal, og alle knapper og indikatorer på betjeningspanelet **1** lyser kortvarigt. Nu er produktet i standbytilstand. I standbytilstand lyser knappen tænd/sluk  **4** hele tiden.
- ♦ Tryk kort på knappen tænd/sluk  **4** for at tænde for produktet. Der høres et akustisk signal, og de aktive knapper og visninger på betjeningspanelet **1** lyser.
- ♦ Tryk kort på knappen tænd/sluk  **4** igen for at slukke for produktet og sætte det i standbytilstand. Der høres et akustisk signal, og belysningen på betjeningspanelet **1** slukkes bortset fra knappen tænd/sluk  **4**.

Produktets funktioner

Ion-funktion

- ♦ Tryk kort på knappen ion-funktion  **13**, mens produktet kører, for at tænde for ion-funktionen. Knappen ion-funktion  **13** lyser.
- ♦ Tryk derefter kort på knappen ion-funktion  **13** igen for at slukke for ion-funktionen. Knappen ion-funktion  **13** slukkes.

Ventilatorfunktion

Produktets ventilatorfunktion har følgende indstillingsmuligheder:

- ▶ **Sleep**
Minimal ventilatorhastighed giver funktion næsten uden støj og med minimal luftstrøm. Luftringens **12** belysning er slukket på denne indstilling.
- ▶ **Low**
Lav ventilatorhastighed for lav luftstrøm
- ▶ **High**
Høj ventilatorhastighed for høj luftstrøm
- ▶ **Auto**
Automatisk tilpasning af ventilatorhastigheden og dermed luftstrømmen til den aktuelle luftkvalitet (se tabellen nedenfor):

Luftkvalitet	Ventilatorhastighed	Lysringens farve
god	minimal	blå
middel	lav	gul
dårlig	høj	rød

- ♦ Tryk evt. flere gang kort på knappen ventilatorfunktion  **14**, mens produktet kører, for at vælge den ønskede indstilling (**Sleep**, **Low**, **High**, **Auto**). Den valgte indstilling vises på betjeningspanelet **1**, og knappen ventilatorfunktion  **14** lyser.

BEMÆRK

- ▶ Standardindstillingen for ventilatorfunktionen er **Auto**.
- ▶ I indstillingen **Sleep** kan ion-funktionen ikke aktiveres.

Timer-funktion

Med timer-funktionen kan du indstille produktets driftstid mellem 1, 2, 4 eller 8 timer. Når den indstillede tid er gået, slukkes produktet automatisk og skifter til standbytilstand. Gør følgende for at indstille timer-funktionen:

- ♦ Tryk en gang kort på knappen Timer  **2** for at aktivere timer-funktionen. Tryk derefter evt. flere gange kort på knappen Timer  **2** for at indstille den ønskede driftstid (**1h, 2h, 4h, 8h**). Den indstillede driftstid vises på betjeningspanelet **1**, og knappen Timer  **2** lyser.
- ♦ For at deaktivere timer-funktionen skal du trykke flere gange kort på knappen Timer  **2**, mens produktet kører, indtil visningen af driftstiden (**1h, 2h, 4h, 8h**) slukkes, og knappen Timer  **2** ikke lyser længere.

BEMÆRK

- Når produktet slukkes, gemmes de sidst valgte indstillinger for alle funktioner og aktiveres, næste gang du tænder for produktet. Hvis produktet afbrydes fra strømforsyningen, slettes de sidst valgte indstillinger.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengøring af produktet

FARE PÅ GRUND AF ELEKTRISK STØD!

- Sluk for produktet før rengøring, og tag stikket ud af stikkontakten!

OBS! MATERIELLE SKADER

- Brug ikke rengøringsmidler, der er ætsende, skurende eller indeholder opløsningsmidler. De kan angribe produktets overflader.
- ♦ Rengør produktet med en tør eller let fugtet klud. Hvis snavset sidder godt fast, kan du komme lidt mildt opvaskemiddel på den fugtige klud.
- ♦ Rengør forsigtigt ventilationsåbningerne regelmæssigt med en egnet, blød børste, så støv og snavs fjernes.

Rengøring af partikelsensor

FARE PÅ GRUND AF ELEKTRISK STØD!

- Sluk for produktet før rengøring af partikelsensoren, og tag stikket ud af stikkontakten!

BEMÆRK

- Rengør partikelfilteret en gang om måneden ved vedvarende anvendelse af produktet. Hvis du kun bruger produktet en gang imellem, skal partikelsensoren rengøres senest efter to måneder.

Gå frem på følgende måde for at rengøre partikelsensoren:

1. Sluk for produktet, og tag stikket ud af kontakten.
2. Åbn afdækningen **11** til partikelsensorens rum på bagsiden af produktet ved at holde fingeren ind i åbningen på afdækningen **11** (se fig. 1). Træk derefter afdækningen **11** i retning af dig selv, indtil den åbner.

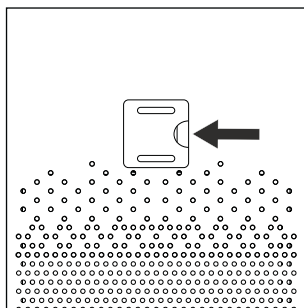


Fig. 1

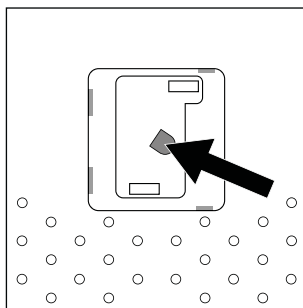


Fig. 2

3. Partikelsensorens linse sidder til venstre (se fig. 2). Rengør dem med en tør vatpind eller med en blød, tør klud.
4. Sæt afdækningen **11** ind i åbningerne på kabinettet **6** igen. Tryk afdækningen **11** ind i åbningerne, indtil afdækningen **11** klikker på plads i kabinettet **6**, så det kan høres.

Skift af filter

⚠ FARE PÅ GRUND AF ELEKTRISK STØD!

- Sluk altid for produktet før filterskift, og tag stikket ud af kontakten!

BEMÆRK

- Intervallet for filterskift er ca. 1 500 driftstimer.
- Informationer om bestilling af reservefiltre kan findes i det følgende kapitel **Bestilling af reservedele.**

Når filteret **8** har nået slutningen af dets levetid og er brugt op, vises dette ved, at knappen filterskift **3** blinker. For at skifte filteret **8** og udskifte det med et nyt filter **8** skal du gøre følgende:

1. Sluk for produktet, og tag stikket ud af kontakten.
2. Stil produktet på hovedet for at få adgang til produktets underside.
3. Drej kabinettets dæksel **9** på undersiden af produktet en smule mod urets retning i retningen **OPEN**  for at åbne det (se fig. 3). Fjern så kabinettets dæksel **9** fra produktet.

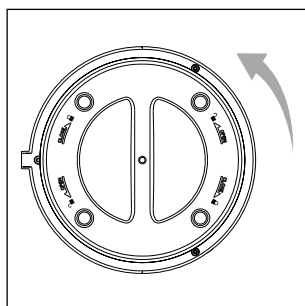


Fig. 3

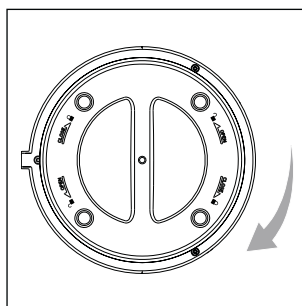
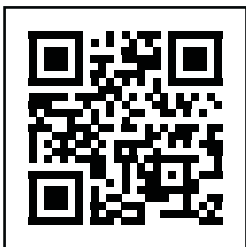


Fig. 4

4. Tag filteret **8** ud af produktet, og sæt et nyt filter **8** i produktet.
5. Sæt kabinettets dæksel **9** på produktet igen. Vær opmærksom på udskræingerne på kanten af dækslets åbning.
6. Drej kabinettets dæksel **9** en smule i urets retning i retningen **CLOSE**  for at lukke det (se fig. 4). Vend produktet om igen.
7. Tryk i 3 sekunder på knappen filterskift **3** for at bekræfte filterskiftet og nulstille filter-timeren. Der høres et akustisk signal, og knappen filterskift **3** blinker tre gange og slukkes så.

Bestilling af reservedele

Du kan altid bestille reservedele til dette produkt på internettet på www.kompernass.com.



Scan denne QR-kode med din smartphone eller tablet.

Med QR-koden kommer du direkte til vores webside www.kompernass.com og kan se og bestille reservedele til dette produkt.

BEMÆRK

- ▶ Hvis du har problemer med online-bestillingen, kan du henvende dig telefonisk eller pr. e-mail til vores servicecenter (se kapitlet **Service**).
- ▶ Oplys altid artikelnummeret (f.eks. **123456_7890**), som du kan finde på denne betjeningsvejlednings titelblad, når du afgiver din bestilling.
- ▶ Vær opmærksom på, at det ikke er muligt at foretage online-bestilling af reservedele til alle modtagerlande.

Opbevaring

- ◆ Afbryd produktet fra strømforsyningen ved at tage stikket på det slukkede produkt ud af stikkontakten.
- ◆ Opbevar produktet et rent, tørt og støvfrit sted uden direkte sol.

Afhjælpning af fejl

Følgende tabel hjælper dig med at lokalisere og afhjælpne mindre fejl. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af fremgangsmåderne nedenfor, bedes du henvende dig til kundeservice (se kapitlet **Service**).

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Produktet kan ikke tændes/betjenes.	Produktet er ikke tændt.	Kontrollér, at produktet er tilsluttet korrekt til strømforsyningen. Tryk på tænd-/sluk-knappen  4 for at tænde for produktet.
	Strømskikket er ikke sat i.	Sæt strømskikket i en stikkontakt.
	Stikkontakten giver ingen strøm.	Kontrollér husets sikringer.
	Produktet er defekt.	Sluk for produktet, og tag stikket ud af kontakten. Kontakt kundeservice (se kapitlet Service).
Lysringens 12 farve ændrer sig ikke.	Partikelsensoren er snavset.	Rengør partikelsensoren (se kapitlet Rengøring af partikelsensor).
Knappen filterskift  3 blinker, selv om filteret er skiftet.	Filter-timeren er ikke nulstillet.	Tryk i ca. 3 sekunder på knappen filterskift  3 for at nulstille filter-timeren (se kapitlet Skift af filter).

Bortskaffelse

Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er slut, men skal afleveres på specielt indrettede indsamlingssteder, genbrugspladser eller bortskaffelsesvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.



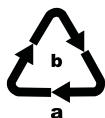
Produktet kan genbruges, er underlagt udvidet producentansvar og indsamles separat.

Bortskaffelse af emballagen



Emballagematerialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforlidelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges.

Bortskaf emballagematerialer, du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballeringsmaterialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning:

1-7: Plast,

20-22: Papir og pap,

80-98: Kompositmaterialer.

Tillæg

Tekniske data

Spændingsforsyning	220 - 240 V ~ (vekselstrøm) 50 Hz
Effektforbrug	30 W
Beskyttelsesklasse	II /  (dobbeltisolering)
Driftstemperatur	+5 °C til +35 °C
Vægt	ca. 2,2 kg

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 123456_7890) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedenævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 359280_2007.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 359280_2007

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations · Stand van de informatie
Stav informací · Stan informací · Stav informácií · Estado de las informaciones · Tilstand af information:
01 / 2021 · Ident.-No.: SLR30A1-082020-2

IAN 359280_2007